

京都  
上下

輿地勝覽

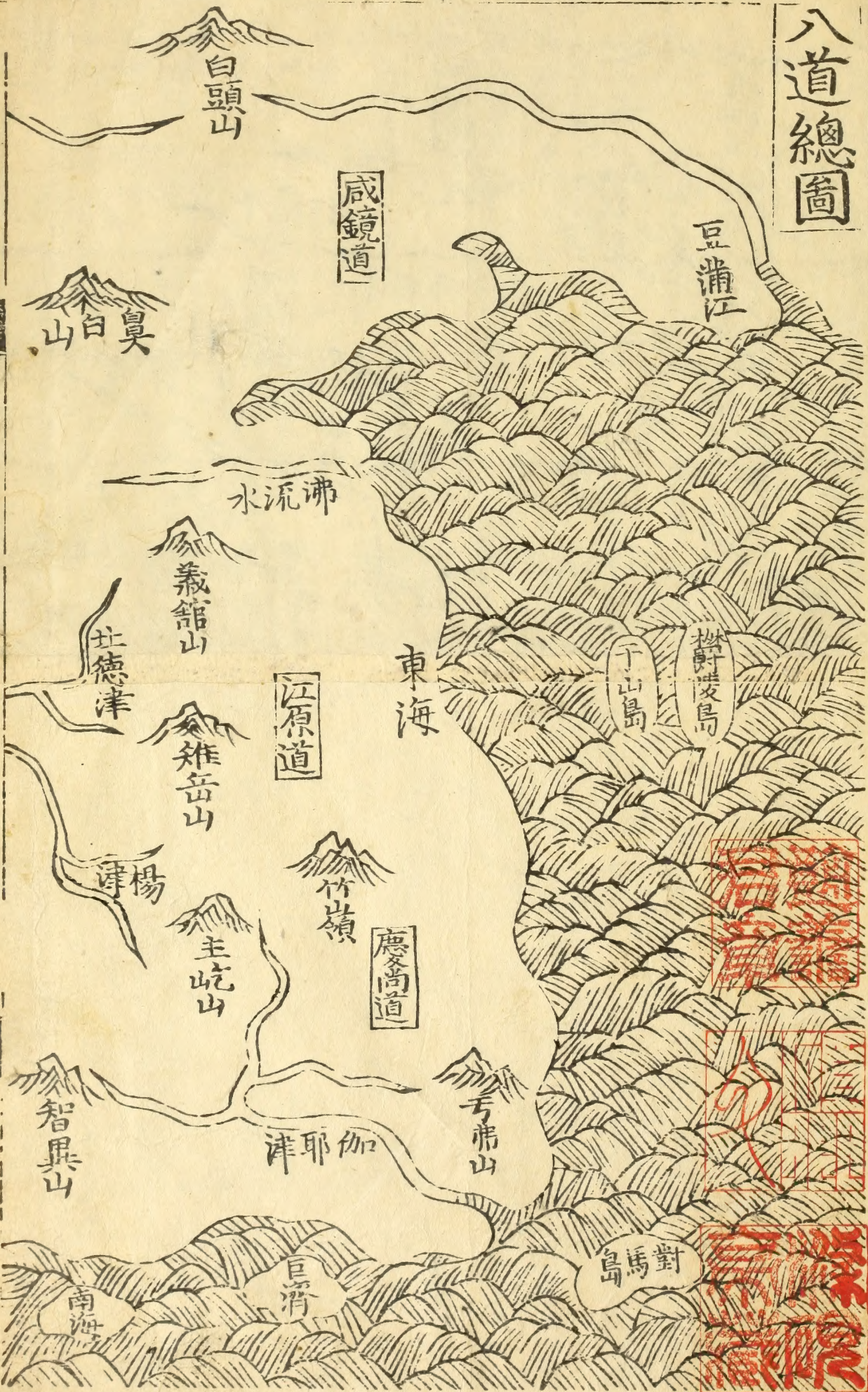
一  
二



勝覽  
興地



八道總圖









新增東國輿地勝覽卷之一

京都上

古朝鮮馬韓之域北鎮華山有龍盤虎  
踞之勢南以漢江爲襟帶左控關嶺右  
環渤海其形勝甲於東方誠山河百二  
之地也百濟中葉自漢山而徙居未幾  
播遷南土高麗肅宗雖置南京有時來  
巡而已皆不足以當形勢之勝至我



太祖康獻大王受天明命定鼎于此以均  
四方來廷之道里以建萬世不拔之閔  
基非東西開三京形勢所能彷彿其萬  
一也猗歟盛哉

新增國都

大明董越朝鮮賦賸彼東國朝家外藩  
西限鴨江東接桑暎天池殆其南戶韎鞬

為其北門

其國東南皆際海西北為建州正北為毛

隣海西八道星分京畿獨尊翼以忠清慶尚黃海江

原義取永安意在固垣平安地稍瘠薄全羅物最富

繁京畿忠清慶尚黃海江原永安平安全羅皆道名

平安即古弁韓地慶尚即古辰韓地全羅即古馬韓

地其袤也道里二千延則加倍其國東西二千里南



北四千里誌書云視古也國封三四今則獨存新羅

獨蒙昭代之深恩也蓋惟不蹈前人之覆轍所以

洪武二年高麗國王王顥表賀即位詔許建邦自為聲教本朝

教賜以龜紐金印曰詩曰書視庠視校士窮則辟蠹

雕蟲官達則搏鵬變豹其國奉朝廷正朔鄉試以

子午卯酉年會試殿試亦辰戌丑未年農勤稼穡技

習工巧官多倣古俸則給田刑不以官盜乃荷校閭

官皆非官刑惟取幼時傷疾者為之所以甚少惟盜

賊則不輕貸此事以詢諸三四通事所言皆合貿遷

一以粟布隨居積以為贏用使盡禁金銀雖鎰銖而

亦較民間不許儲分文金銀以積粟布之多者為富

室其貿遷交易一以此其國貪官少者亦以此田賦

以結代畝牛耕四日者乃輸四斗之租盡一牛之力

耕四日之地為一結士養以類定負身寄二齋者皆

食二時之稍成均館常養五百人每三歲以明經取



者謂之生負以詩賦取者謂之進士又自南中東西  
四學升者謂之升學四學避北不敢名尊朝廷也  
生負進士居上齋升學居下齋生負進士須殿試中  
者乃謂之式年乃入官否則仍養於成均館式年每  
三歲止取三十三人官非三品綺繡不得文身小官  
皆服紬布不服紵絲其布之深青色者亦不常服燕  
會時乃用之民受一廛禾麻則皆穿窖其燕亦如遼  
人其最可道者國有八十之老則男女皆錫燕以覃  
其恩每歲季秋王燕八十之老人於殿妃燕八十婦  
人於宮子有三年之喪雖奴僕亦許行以成其孝國  
俗喪必三年且尚廬墓如僕例許行百日之喪有願  
行三年者亦聽王都設歸厚之署儲棺槨以濟乎貧  
窮其國推擲多用松然自一路觀之中材者似少故  
王都設署便之鄉飲嚴揚解之文秩豆籩以戒其喧  
鬧文與華同惟改朝廷二字為國家婚媾謹乎媒  
妁子出再醮者雖多學亦不得齒於士流俗恥再嫁



再嫁所生及失行婦女之子皆不許入士流登仕版

門第最重簪纓世列兩班者或匪彛則皆不爲之禮

貌以先世當兼文武官者謂之兩班兩班子弟止許

讀書不習技藝或所行不善則國人皆非之至若家

不許藏博具棊局雙陸之類民間子弟皆不許習

則皆立家廟大夫乃祭三代士庶則止祖考此皆自

箕子而流其風韻而亦視中國爲之則倣也已上

皆見館伴使吏曹判書許琮具到風俗帖凡爲城郭

皆枕高山間出岡麓亦視彎環大者則聳飛飛之雉

堞小者亦雄屹屹之豹關蓋自義順而歷宣川義順

館名在義州鴨綠江東岸江即華夷界限宣川郡名

在義州東其間雖有龍虎山名龍川郡鎮山熊骨山

名鐵山郡鎮山之嶺屹惟郭山更凌乎霄漢郭山郡

名其城在山巔志書名凌漢城又自新安館名在定

州前有樓而度大定江名在博川郡即古朱蒙南奔

至此魚鰲成橋處又名博川江其山雖有天馬山名



定州鎮山鳳頭之嶺鳳頭即嘉山郡鎮山自鳴綠  
東行惟嘉山嶺最高其巔有日曉星曰望海皆為使

節所經之處而安州又倚乎潞潏安州城下瞰薩水  
上有百祥樓即隋師伐高麗時敗績處又名清川江

城內有安興館郡肅川而邑順安勢皆不於原野樓

肅寧肅寧館前有樓而館安定館名屬順安縣地乃

稍就寬閒惟彼西京地最夷曠隨勢命名是曰平壤

爰自有國已高築臨水之維城曾幾何時又近移北

山之疊嶂也平壤城最古箕子初封時已有之至高

句麗又病其不據險復就城北增築一城東瞰大同

江北接錦繡山箕子後傳至東漢有名準者為燕人

衛滿所逐徙都馬韓之地今無後焉自餘諸州壤多

燥赤間有黃壤亦雜沙石惟此近郭土則黏埴形存

畎澮溝塗舊城內箕子所畫井田形制尚有存者如

直路之類是也樹宜禾麻菽麥厥草乃蕪厥木乃喬

至此乃有高柳如中國者葉有鳴蜩草有秀萋錦繡



峯遠接龍山之兀兀龍山一名九龍山一名魯陽山  
在錦繡山北二十里山頂有九十九池浮碧樓下瞰

沮水之滔滔大同江即古之沮水麒麟尚餘乎石窟  
麒麟石在浮碧樓下世傳東明王乘麒麟馬入此窟

從地中出朝天石上昇今馬跡尚存駝羊半棄於山

腰舊時石馬銅駝皆在荊棘殿餘故址松偃危橋慨

往事之莫留如見現之聿消孔庭設像皆晃而裳亦

有青衿濟濟道旁軟羅巾幘帶飄且揚皮革襪履底

尖而方候則鞠躬進則趨蹌生徒皆戴軟羅巾垂一東有箕祠禮設

帶青欄衫足穿尖頭方底皮鞋有機

木主題曰朝鮮後代始祖孟尊檀君為其建邦啓土

宜以箕子為其繼世傳緒也檀君帝堯甲辰年開國

于此後入九月山不知所終國人世立廟祀之者以

其初開國也今廟在箕子祠東有木主題曰朝鮮始

祖檀君位墓在兔山維城乾隅箕子墓在城西北隅

之兔山去城不半里山勢甚高有兩翁仲如唐巾裾



點以爛班之苔蘇如衣錦繡之文襦左右列以跪乳  
之石羊碑碣馱以昂首之龜趺為圓亭以設拜位累  
亂石以為庭除此則其報本之意雖隆而備物之禮  
亦疏也大同既渡山漸崔嵬生陽館名載臨路更迂  
迴遺營壘於松陰若古塚之纍纍相傳為唐時征高麗時營壘然參差大小無序絕類冀州者予初道冀  
時嘗疑焉詢一老卒云是唐王征東時謊糧堆謂其  
下皆著土上以米覆之如檀道濟量沙唱籌之類意  
此地之營壘亦此類也望波濤於海上識洪量之恢  
恢地屬黃海道其北皆山其南際海成佛嶺名雄關  
棄石磊磊北接慈悲嶺名南臨渤海在前元則畫此  
為界至國朝乃示以無外也成佛嶺北枕山南枕  
海山巔睥睨高出雲表一關口棄舊時所伐梵城方  
石數堆詢之一通事云其北即慈悲嶺元時畫此為  
界此即其關口若然則自鴨綠江東抵平壤皆為內  
地而朝鮮所統之八道已去其一道餘矣我聖祖



則盡以昇之宜其恭順秉禮視古有間也嶺屬黃州

延津江名  
劍水館名  
鳳山州名  
龍泉館名  
環翠翬飛

環翠樓名在鳳山州館內  
葱秀雲連山壁立臨水濱

聳拔秀麗舊名聰秀予為易今名嘗為作記  
寶山瑞

騰金巖溜穿  
寶山金巖皆館名屬平山府  
聖居松嶽

天磨朴淵  
聖居松嶽天磨皆山名朴淵山湫名松嶽

即其鎮山聖居天磨來自東北有五峯皆插碧其中

三峯如人并坐而中一峯尤高左右二峯稍却而低

如侍者狀常護烟雲殊為可愛予當有詩  
開城矣止

留都在焉有威鳳遺基棄乎北麓  
威鳳樓名王建前

門有蟠龍舊隴出乎東阡  
東有陵墓即今國王李氏

先隴  
蟄神物於靈湫掛瀑布於長川  
山頂有龍湫瀑

布相傳王氏都此時遇旱王自往禱不應有道術者

撒龍出水面啓王杖之去其數鱗今鱗仍收其國庫

中通事李義開城人嘗為予道此且欲啓王出鱗觀

予予以為無益遂止之  
問閭萬井禾稼百廛官署亦



限堂屬之尊卑廟學亦嚴像設於聖賢今郡學即王氏時成均館聖賢皆塑像與平壤同其候館即王氏

時太平館所以視他館為獨軒敞雄偉芹浮香於泮

水芸辟蠹於遺編春風酒旆夜月管絃其民物庶蕃

固非諸州之可擬而風氣固密亦非西京之可肩蓋

王氏王此者踰四百年至瑤昏迷始權知國事於李

氏而名高麗統此者易三四姓及我太祖諱得國

乃請復舊號於朝鮮也本朝洪武二十五年高麗國

王王瑤昏迷多殺失衆心國人乃共推門下侍郎李

我太祖諱諱權知國事遣其國知密直司事趙胖

來請命後我太祖舊諱更名今諱且以易國號

上請上曰東夷之號惟朝鮮最美且最久詔改

曰朝鮮既得命遂遷都今漢城府以此為留都云臨

津濟渡臨津江名屬長湍府坡州爰止遙瞻漢城高

騰佳氣乃經碧蹄館名乃躡弘濟樓名是為王京屹

立東鄙奠以三角之嵯峨三角山即王京之鎮山勢



最高王宮在其山腰山巔睥睨望之巢業如鉅齒陰

以萬松之蒼翠北聯千仞勢豈止歷千軍西望一關

路止可容一騎自弘濟東行不半里天造一關北接

三角南接南山中通一騎險莫加焉山園郭外矯然

翔鳳之覽輝東望諸山勢皆環拱沙積松根皜乎積

雪之初霽自三角至南山山色皆白而微瀾望之如

雪慕華館設於坤麓崇禮門正乎離位慕華館去城

八里中為殿前為門凡詔至王則出迎道左崇禮

其國南門也一以懋周爰之皇華一以迓會同之文

軌詔至也王則袞冕郊迎臣則簪裾鵠侍巷陌盡

為耄倪所擁塞樓臺盡為文繡所衣被街巷人家皆

如頒降禮制設絳掛畫樂聲也若緩以彈虞設也亦

華以麗沈檀噴曉日之烟霧桃李艷東風之綺羅駢

闐動車馬之音曼衍出魚龍之戲以下皆言陳百戲

迎詔鰲戴山擁蓬瀛海日光化門外東西列鰲山

二座高與門等極其工巧猿抱子飲巫山峽水人兩

人兩



肩立二童子舞翻筋斗不數相國之熊嘶長風何有

鹽車之驥汭百索輕若凌波仙子躡獨矯驚見跳梁

山鬼飾獅象盡蒙解剥之馬皮舞鵠鸞更簇參差之

雉尾蓋自黃海西京兩見其陳率舞而皆不若此之

善且美也平壤黃州皆設鰲山棚陳百戲迎詔而

惟王京為勝太平有館在崇禮門內中為殿前為殿

門後有樓東西有廊廡所以待天使者鍾鼓有樓在

城內四達之衝甚高大仡仡國中言言道周以燕以

息以遨以遊卧榻則環以八面幃屏國俗少掛畫凡

公館四壁皆列以幃屏上畫山水竹石或草書高二

三尺卧榻亦然踈簾則加以半捲香鉤鷄鳴則候問

安之使每日早王遣其國一宰相一承旨問安騎出

則鳴夾道之騶有緝御以給使令有楮墨以供倡酬

蓋敬主必及乎使而為禮不得不優也宮室之制

與華亦同其塗皆丹國無銀硃以丹代之桐油亦無

其覆皆甍門廡便殿皆用甍瓦如華公署所覆者門



三重則殺杯螺之焜燿前門曰光化二門曰弘禮三

門曰勤政止用金釘及環殿居中乃有琉璃之青葱

惟正殿曰勤政者用綠琉璃餘皆不用堂庑嚴七級

之等差級皆磨石甃勢甚陡上以席覆之綺疏準

八窓之玲瓏殿東西壁皆設腰隔子拜詔時皆以

鉤懸之或限隔以高山則別構乎離宮勤政仁政二

殿皆各為門以入以為山所限隔故也大抵皆不擇

乎平壙以為基而惟視氣勢以為雄也詔至殿庭

王則偃僂世子陪臣左右夾輔展軒縣於階墀列障

幕於庭宇殿前及墀內皆設白布幕以色尚白故也

仗齊一於千鹵樂作止於祝圉齊三聲於虎拜嵩呼

率兩班於鳳儀獸舞雖音聲之不可通而禮儀亦在

所取禮一準於華加三上香三叩頭山呼時則侍衛

皆拱手應闕庭既撤賜物亦予乃叙東西乃分賓

主宣詔畢引禮引天使降自中階東至幕次俟王



天使居東西向王居西東向再拜序坐王之位對副使稍下半席方交拜以成禮遂假譯以傳語謂藩垣

實小國之所宜而渙汗辱洪恩之覃溥罄洎埃而

莫報雖殞越其何補惟日歌天保之周詩冀遙祝日

升之皇祐載詠隰桑之喜見載講春秋之禮序謂

列國皆先乎王人矧清光日近乎當宁也邪勤政

殿序座既歆人參湯一盞畢王起身向前顧譯者張

有識李承旨傳部云小國之臣尊事朝廷禮當而

蒙勅書獎予如此洪恩難報予二人乃答云朝

廷以東國素秉忠敬故恩典視他國不同又舉手加

額連稱難報語畢送予二人出弘禮門俟乘轎乃退

予二人歸至太平館諸陪臣以次見畢王隨來設燕

候於館門外立東向不入執事者報予二人出迎乃

揖讓入至庭交揖序坐舉酒獻酬將卒爵乃領二譯

者使言曰詩經有云隰桑有阿其葉有邦既見君子

其樂如何我得見二位大人心中懽喜不盡予二人



亦稱其賢且叙謝其途次燕接之厚將即席復與之  
禮讓乃云春秋之禮王人雖微列於諸侯之上矧二  
位大人是何等地位皆天子近臣今日遠臨小邦  
豈敢不讓又微笑謂二譯者日汝不曉近臣謂何乃  
是皇帝跟前行走的予二人亦笑答譯者云素聞  
王讀書好禮今得見果然又拱手連稱惶恐恐門  
無殿庭皆蹈以席賓主座分則加以襲彼章數則虬  
並偃而戰鱗此織文則鳳雙飛而展翼三席執事恒  
卷以隨交拜時各設之食器也間用金銀銅瓷品物  
也率多海陸珍奇主獻賓一以華禮賓酢主亦用燕  
儀羅蜜餌數至五重絜盤堆大可尺圍每器皆範銀  
銅為闌干而綴以綠珠之絡索其上皆翦羅綺為花  
葉而舞以綵鳳之雛其列五重皆不用果實以蜜  
手製為方貞餅餌油煎之頓挫周遭玲瓏疊累高大  
至尺許衛以白銀或白銅八角闌干綴以綠珠之網  
其上翦綠羅為四花葉又翦紅羅為四花瓣每瓣周



遭以白銅小釘綴之如華之珍珠花樣其頂上乃以銅線纏五絲絲為飛鳳孔雀或飛仙騫其尾展其翅

皆俯而向賓至送折翅則除之

豆籩取美觀瞻則

以前大後小為序陳列取宜嚮背則以外高內低為

差

其案一字橫列每案皆然

間肴羞以糝食

亦能為

華之米糕蓼花之類

雜醯醢以醬醢酒則醞釀以秬

不用秬米

雖從事之出青州者殆未能與之優劣色

香溢竿而督郵之出平原者遠不敢望其藩籬酒味

絕類山東之秋露白色香亦同

按排一字中覆以綃

二字橫列之按惟中一按以紅綃覆之上加油紙於

上布器

左右翼三皆陳餽牢近坐一筵俟即席王乃

自舉

初即席見所設生椅離案三尺餘莫曉所以及

見王自舉一按而來乃知其自欲申敬故然充盤諸

餽遇當割臣必親操餽有牛羊豕鵝四品皆熟之最

後一按乃真大饅頭一盤上以銀為蓋蓋之一大臣

操刀入割牲畢剖其大饅頭之皮中皆貯八饅頭如



胡桃大殊可口

示特殺則牲皆獻心取肥甘則腸三

實膾

羊背肉之上貫羊腸三中貴以炙及諸果

續獻

則先同姓封君

其同宗之賢者皆封君總謂之王臣

其群臣有武功者亦封君文職有功者封亦然

次乃

以及政府六曹

獻時王必出席獻者升降王皆隨之

湯一進必以五椀為數

王不自進惟此禮與華不同

器累疊不

以盈尺為高

其食案甚小燔炙之進既多

則累而疊之

几案不容則徹於蹈藉之席

看羞與湯

再進則無容處以几案上者徹置席間之地此則其

國俗然也

腥膾既飫乃進以澗泚之毛從官皆鵠侍

於中外

執事者進出皆叩頭

閣譯則俯伏於周遭

者皆為鳥紗帽黑角帶俯伏捧王坐椅之是通事承

旨則左右俯伏以伺傳言予二人坐後通事亦俯伏

但無閤者

蓋三燕太平也禮皆同而文不殺一燕仁

政也誠益至而力益勞

太平節初燕為下馬燕再燕

為正燕三燕為上馬燕仁政殿之燕則名私燕也初



疑此禮似未當欲與議更張及至乃知太平慕華二  
館其制皆殿專為奉迎天詔而設無事時王則不  
造及觀其每來設燕必先於錦門外小殿俟候乃入  
乃知不必更張比予竣事東歸遄車言邁王則先出  
慕華列燕以待語益丁寧而不厭禮益勤渠而匪懈  
荷脩爵之無算辱善言之至再至誦軻書之重內繆  
許予黨為皆能及引晏子之贈言自慊其才之不逮  
意蓋將贈予以詩句惜不為予黨所解也是日王以  
予二人屢卻其饋乃假譯者道意云自我祖宗來凡  
天使遠臨皆有微物將意今看二位大人如此我皇  
恐再不敢言矣但我聞得古人云仁者贈人以言不  
仁者乃贈人以金我既不能為言徒以微物襲瀆心  
中甚皇恐我又會記得孟子有云古之人脩其天爵  
而人爵從之二位大人真脩天爵者此回必蒙殊恩  
此便是我贈言予二人亦以荷王愛我以德荅之予  
飲未醕乃領譯者請盡此一杯明日蓋有天淵之隔



矣譯者乃誤以天淵為天遠予二人解其語音而為  
之申說王乃笑乃送出門又出酒勸復有遠別千里  
之言譯者又誤傳遠別為未訣蓋張有誠善華語而  
少讀書李承旨讀書而不熟華語每觀其傳言至汗  
發而猶未達殊可笑是夜宿碧蹄館聞許吏曹談王  
喜作詩始悟其意乃答山川道里浹月所經風物人  
情五日所得雖不具知亦頗記憶成均國學負山枕  
涯前後殿堂左右庭階聖殿在前明倫堂在後四學  
分東西官有大小司成徒有上下寄齋生負進士居  
者曰上齋升學居者曰下齋生負即三歲以明經取  
者進士即以詩賦取者升學即民間俊秀也又謂之  
寄齋西京所不能擬開城所不能偕則在乎祭不像  
設以瀆亂徒有進造為朋儕也畿內之景漢江為勝  
樓高礪雲水碧浮鏡渡有楊花物亦繁盛萃八道之  
運餉為一國之襟領最高亭俯瞰長千百濟國接聯  
舊境予嘗為之放舟倚馬為一日之遊彼亦自慶其



樂事實賞心出百年之幸也達巷通衢正直無曲截然  
簷阿巋然華屋百家則出高墻以隔風火每室皆穿  
北牖以避炎燠蓋其外皆分授於官而貧富不得異  
制其內乃獲由已而結構惟其所欲也其通衢兩邊  
皆官廨覆以甍瓦分授居民其外莫辨其孰為貧富  
至內其室屋乃有不同者官府之署制亦不殊皆有  
堂寢皆飭廉隅樓翼欄楯梁冒侏儒館傳壁間盡塗  
以水墨不工之畫戶牖合處皆寫以混沌初分之圖  
此則未必盡然予但據所見而直書也貧壁編篠索  
絢以完其上則覆以茅茨其空則塞以泥丸其壁取  
荊榛之類直豎而不編以草繩約之繩約處如網罟  
之目每一目以一泥丸塞之王都小巷如此若塗間

所見者則全用泥塗

有荆棘反出簷端者有棟宇僅

如困盤者此比鳳凰雖不足千仞之舉而視鷦鷯  
可託一枝之安也富則陶瓦皆甍而廡序之翼東西  
者棟反聳出於南北塗墍皆土而堂寢之位前後者



脊反低下於中間

堂寢皆一間廡序乃反三間

門則

皆循東序之棟設梯以升必矩步乃可達於堂寢

其

門雖皆南向然不自中間皆就東廡之棟南向以開

以基多高故須梯升其面東西者亦然地則皆畏下

濕之沾鋪板以隔若跌坐則皆藉以茅菅

俗皆席地

而坐人設一四方蒲團以布帛為一大枕中塞以草

為坐者所依凭官府則以蒲花坐為蒲團其制亦方

以綠色紵絲蒙草枕行則人負以隨所不可曉者家

不豢豕蔬不設樊引重則惟見牛馬

用馬馱者為多

用牛者亦少芻牧絕不見羊獮鮮食則蹄筌山海蔬

茹則采掇江灣

自平安至黃海二道所見皆如此有

至老村氓而不一沾豕味者有偶沾燕賜而即夢踏

菜園者

官府乃有羊豕解飲時或用之

與夫貧則皆

葬山椒貴乃卜宅郊原

自平安黃海一路望山巖如

睥睨列者皆墳也貴者乃擇形勢有華表石羊之類

然亦不見樹碑此皆出殊方異俗而不必深考細論



也人露總環以分實賤其國總髮之網巾皆結以馬  
尾以環定品級一品玉二品金三品以下銀庶人則

骨角銅蚌之類而已童留胎髮不間後先有甫孩提

而髮已垂肩者有歲六七而角總升然者揆其留固

以遺體當重欲其露所以戴弁皆前也民戴草帽領

皆垂珠頂或圓方色皆黑爐與皂則穿四葉青衫頂

加插羽庸人則衣數重麻布步曳長裾惡誼譁則銜

枚道路止衝突則曳杖庭除皇諫四葉衫惟平安黃

海二道者如此京畿則不然曳杖之人皆選其長身

者亦戴大帽穿黃色土布負領繫條但不挿羽屨制

以皮雖泥行亦所不恤襪縛於袴縱水涉亦所不拘

衣皆素白而布縷多麗裳則離披而襍積亦疏背有

負則且俯且行有如龜曝其俗男子皆任在背尊有

命則且蹲且進有若鳬趨其俗見人以蹲踞為敬有

召命亦蹲踞越進而答之人必三八乃舉一興行不

一舍又易百夫蓋於重皆不能以肩任宜於此皆以



手舉扶也一與前後通用二十四人扶翼者又在外其與如華之交持而是短左右夾二長杠亦與華制

同就座下設一橫木出其兩端長可六七尺前後入設二橫木長與座下橫木同欲舉時以紅縣布就橫

木兩端繞之人但以布著肩以手舉扶而行又於與之中間從後至前直施長縣布二幅分著人之兩肩如馬之駕轅狀取其不偏出其餘令十數人前拽之

女鬢掩耳不見佩璫首戴白圈直壓眉眶自開城府至王京夾道所見皆如此富貴者面乃蔽以黑繒富貴家婦女首戴一匡如大帽簷垂黑繒以蔽其面雖

蔽面亦避人王京乃有之貧賤者脛不掩於素裳有

位而尊乃許乘輿出入無位雖富止許約馬超驤二

句出許吏曹所具風俗帖中機履布韋足皆縱而不

束履賤者牛皮貴者鹿皮機多用布三四通事說皆

同衣襦布帛袖則濶而不長上衣則皆過膝下裳則皆垂堂卑見尊亦以蹲踞為禮賤有事則以首戴為



常有頂盂水而手不扶匡者有戴斛米而步亦趨蹌者此則自所見而略陳其未見則莫得而詳也若夫所謂川浴同男郵役皆孀始則甚駭於傳聞今則乃知已更張豈亦以聖化之所沾濡有如漢廣之不可方也歟予未使其國時皆傳其俗以孀婦供事錦驛予甚惡其瀆比至則見凡來供事者皆州縣官吏婦人則執爨於驛外之別室相傳此俗自景泰中其國王世祖襲封以後變之遼東韓副總兵斌所談也川浴事出舊志今亦變禽多雉鳩雀鷄獸多麋鹿麋麇麇如麋一角肉甚美山不產鹿錯則昆布海衣蠟房車教見布如樓葉綠色海衣如紫菜而大魚則錦紋飴項重唇八稍錦文似鰓而身圓飴項如鰓但見乾者王遣人送牢體及途間設燕皆有之重唇如華之赤眼鰓唇如馬鼻肉甚美其子如石首魚子細而且多八稍即江浙之望潮味頗不佳犬者長四五尺鯉鯽隨川澤皆可以操清川大定臨津漢江



諸水皆有之鯽有長尺餘者鵲雀在庭院多見有巢

似蛤決明味獨甘於海錯石決明即入藥者其肉外

附殼內附石一名鰻魚殼沿邊有孔生海中如拳紫

蕨美獨勝於山肴蕨有青紫二色與華之所出者同

土人不善採凡採時必以錐掘地去土就根割之予

授許吏曹以採法喜甚至若異產川陸分馥蘭皋則

有筆管酸漿筆管食苗味滑而甘未識其葉或云即

黃精苗酸漿葉尖莖或青或紅味甘酸紫芹白蒿王

都及開城人家小池皆植芹水蓼之芽當歸之苗松

膚之餌山參之糕松樹去粗皮取其中之白而嫩者

和杭米搗之為糕山參非入藥者其長如指狀如蘿

蔔遼人謂之山蘿蔔亦取和杭米糲之煎為餅餅又

三月三日取嫩艾葉雜杭米粉蒸為糕謂之艾糕其

杭米色白而味香皆可為菹皆以薦醪果則梨栗棗

柿榛松杏桃柑橘梅李石榴葡萄梨棗榛最多在在

有之柑橘則全羅道所出皮則虎豹麝鹿貉貉貂



土人名貂為徽貓皮則不識取以為文茵重裘矢服

弓橐花則薔薇躑躅芍藥牡丹酴醾丁香雀眉山礬

二月方中櫻桃盡放季春未晦郁李皆殘予三月中

八日自其國啓行時棠梨花落殆盡又行數日過鴨

綠江始見有初開者蓋其國漸近東南地暖故也草

多薈蔚蒙茸樹多輪囷屈蟠以山多沙石故也亦有

老松其堅如栢人取為明脂亦不滴其松材理最堅

黃色如栢少脂在在有之花香者一經春皆採子結

者必隔年乃食松有二種其結子者皮不甚駁嫩枝

葉上聳其子之結必隔年乃可取至京畿道始有之

小者盡以駕溪澗之橋大者乃以柱廟堂之石凡一

路有水處皆旋取松架橋削其枝為闌干取其葉左

右障上近寶山館一溪名曰猪灘澗二十餘丈亦以

是架之其為梁棟亦罕得直者若樓柱亦上下二段

各為之此則其種類不同而為用亦各有適也五金

莫究所產最多者銅地產銅最堅而赤食器是著皆



以此為之即華所謂高麗銅也五色各隨所用所禁

者紅以王服御皆紅故禁之五味則醯醬為多五聲

則音韻莫通其國音有二樣讀書則平聲似去如以

星為聖以烟為燕之類常語則多類女真甚至以一

字作三四字呼者如以八為也得理不之類是也以

一字作二字呼者尤多如以父為阿必毋為額婆之

類為志所稱者狼尾之筆一統志載所產有狼尾之

筆其管小如箭鋒鬚長寸餘鋒穎而圓詢之乃黃鼠

毫所制非狼尾也為武所尚者樺皮之弓弓比華制

稍短然甚發箭布織以麻而以苧名者蓋出傳聞之

誤紙造以楮而以繭認者以其搗練之工舊皆傳其

國所出之紙為繭造至乃知以楮為之但製造工耳

予嘗以火試之而知其然布之精以細密如縠紙所

貴在捲束如筒傳油則可禦雨其厚紙有以四幅為

一張者有以八幅為一張者通謂之油席其自視亦

不輕連幅則可障風隨處皆以白布為障幕陸行則



以馬馱之以隨

乃若所謂男子巾幘如唐今則非昔

果下之馬亦無三尺

文獻通考謂其國人戴折風之

巾男子巾幘如唐今男子皆戴大帽惟王都為王舉

與者戴六角自銷軟巾六角皆綴白錦毳穿紫絹負

領足躡尖頭皮履儼如所畫騎唐馬之奚官意當時

所服必皆如此故云如唐又一統志謂百濟國出果

下馬其高三尺果下可乘今百濟國之境正在楊花

渡之南岸去王京不過二三十里詢之云久而無產

矣但其國中道路所見馱物之馬雖不止三尺然比

中國之馬差小意者其種類也姑記以俟惟有五葉

之葎滿花之席五葉葎即本草所謂新羅人葎也滿

花席之草色黃而柔雖摺不斷比蘇州者更佳歲貢

闕庭時供

上國百二十年来其蒙晉接之駢蕃雖曰

本乎聖明之所錫而亦由其琛贄之絡繹也嗟夫

六義有賦惟取直陳浹月經行詎得其真矧予以機

綫之菲才不異乎滄海之纖鱗乃能運筆端之造化



寫六合之同春惟不敢厚誣於見聞或庶幾不媿於  
諮詢○按越自註鄉談以子午卯酉年會試殿試亦

辰戌丑未年開城東有陵墓即今國王李  
氏先隴之類皆非實意譯者傳語之誤也

# 城郭京城

我太祖五年用石築之世宗四年改  
修周九千九百七十五步高四十尺二寸

立門八正南曰崇禮正北曰肅清正東曰興仁正西

曰敦義東北曰惠化國初號此門曰弘化成宗癸

卯名昌慶宮東門亦曰弘化今上六年以兩門名

混改之曰惠化西北曰彰義東南曰光熙西南曰昭

德

# 宮城

在京城之中周一千八百十三步高二十一尺  
一寸立門四南曰光化舊名正門北曰神武東

曰建春西曰迎秋○鄭道傳名午門曰正門并書所  
名之義以進曰天子諸侯其勢雖殊然其南面出治



則皆本乎正蓋其理一也若稽古典天子之門曰端  
門端者正也今稱午門曰正門命令政教必由是門  
而出審之既允而後出則讒說不得行而矯偽無所  
托矣數奏復逆必由是門而入既允而後入則邪僻  
無自進而功緒有所稽矣闔之以絕異言竒邪之民  
開之以來四方之賢此皆正之大者也○卞季良光  
化門鍾銘并序曰上之十二年冬十月初七日命  
攸司鑄鍾懸于宮門蓋遵古制以銘功德且以嚴群  
臣朝會之期也洪惟太祖康獻大王之在潛邸也  
勲德既隆人心日附讒構乃騰禍幾不測我殿下  
方廬齊陵之側聞事急乃來應機以制遂與勲親  
倡義推戴以建大業厥後姦臣再有構亂者我殿  
下隨即平定以安宗社臣竊惟孝親敬長德莫盛  
焉開國定社功莫大焉誠宜勒銘鍾鼎以示萬世  
即位以來繼志守成敬天事大再受帝命以光祖  
烈聖學極於緝熙治效臻於隆盛以至慎終報本



之誠愛民育物之仁立經陳紀之宏規大略實皆高出於百王之上矣今又特命懸鍾以嚴晨夜之限其所以自強不息克勤庶政以基萬世之大平者至矣而流澤之長歷年之久當與此鍾同垂罔極也無疑也於乎盛哉且其聘謀効力與於勲盟者亦宜悉銘于後傳諸不朽也臣季良謹拜手稽首爲銘銘曰皇矣聖祖降于東土受天景命肇開洪祚昔在麗季政散民離天眷我德人心有歸惟時讒慝蟲惑其群謀我孔棘禍迫晨昏孝哉聖子來自廬墳神機一決允也亨屯如日之升溥暢洪輝尋有孽芽抵隙圖危天厚太祖俾昌厥後假手我王陪彼羣醜衆賢協謀乃左乃右彛倫攸叙宗社悠久再建隆功實惟我后功崇不居德盈不有天鑑孔昭式申保佑帝命荐臻時哉龍受金寶煌煌其大如斗天寵之繁曠古無偶我還于都克繩祖武虔虔孝誠終始無違之綱之紀百度惟熙有嚴晨夜維鍾之懸



宮闕

百司效職罔敢或愆絲絲宗社  
地父天長臣拜作銘用示無疆

景福宮

太祖三年建闕人君所以聽政之地四方之所瞻視臣民

之所咸造故壯其制度示之尊嚴美其名稱使之觀感漢唐以來宮殿之號或公或革然其所以示尊嚴而興觀感則其義一也殿下即位之三年定都于漢陽先建宗廟次營宮室越明年十月乙未親服袞冕享先王先后于新廟宴群臣于新宮蓋廣神惠而綏後祿也酒三行命臣道傳曰今定都享廟而新宮告成嘉與羣臣宴享于此汝宜早建宮殿之名與國匹休於無疆臣受命謹拜手稽首誦周雅既醉以酒既飽以德君子萬年介爾景福請名新宮曰景福庶見殿下及與子孫享萬年太平之業



而四方臣民亦永有所觀感焉然春秋重民力謹土  
功豈可使為人君者徒勤民以自奉哉燕居廣廈則  
思所以庇寒士涼生殿閣則思所以勤政殿受朝  
分清陰然後庶無負於萬民之奉矣勤政殿賀正  
殿也南曰勤政門又其南曰弘禮門東曰日華門西  
曰月華門弘禮門內有御溝橋曰錦川東西有水閣  
○鄭道傳文曰天下之事勤則治不勤則廢此必然  
之理也小事尚然况政事之大者乎書曰儆戒無虞  
罔失法度又曰無教逸欲有邦兢兢業業一日二日  
萬幾無曠庶官天工人其代之舜禹之所以勤也又  
曰自朝至于日中昃不遑暇食用咸和萬民文王之  
所以勤也人君之不可不勤也如此安養既久則驕  
逸易生又有諂諛之人從而道之曰不可以天下國  
家之故疲吾精而損吾壽也又曰既居崇高之位何  
獨猥自卑屈而勞苦哉於是或以女樂或以遊畋或  
以玩好或以土木凡所荒淫之事無不道之人君以



爲是乃愛我厚不自知其入於怠荒漢唐之君所以  
不三代若者此也然則人君其可一日而不勤乎然  
徒知人君之勤而不知所以勤則其勤也流於煩碎  
苛察不足觀矣先儒曰朝以聽政晝以訪問夕以修  
令夜以安身此人君之勤也又曰勤  
於求賢逸於任賢臣請以是爲獻  
北○鄭道傳文曰天下之理思則得之不思則失之  
蓋人君以一身據崇高之位萬人之衆有智愚賢不  
肖之混萬事之繁有是非利害之雜爲人君者苟不  
深思而細察之則何以別事之當否而區處之人之  
賢否而進退之自古人君孰不欲尊榮而惡危殆哉  
親近匪人爲謀不臧以至禍敗者良由不思耳詩曰  
豈不爾思室是遠爾孔子曰未之思也夫何遠之有  
書曰思曰睿睿作聖思之於人其用至矣而是殿也  
每朝視事於此萬機荐臻皆稟  
指揮尤不可不之思也臣請名之曰思政殿  
康寧



殿

在思政殿北○鄭道傳文曰臣按洪範九五福三曰康寧蓋入君正心修德以建皇極則能享

康寧乃五福之一舉其中以談其餘也然所謂正心修德在衆人共見之處亦有勉強而爲之者在燕安獨處之時則易失於安佚而微戒之志每至於怠矣而心有所未正德有所未修皇極不建而五福虧矣昔者衛武公自戒之詩曰視爾友君子輯柔爾顏不還有愆相在爾室尚不愧于屋漏武公之戒謹如此故享年過九十其建皇極而享五福明驗已然蓋其用功當自燕安幽獨之處始也願殿下法武公之詩戒安佚而存敬畏以享皇極之福聖子神孫延繼繼繩繩傳于萬世矣於是稱燕寢曰康寧

生殿

慶成殿

鄭道傳文曰天地之於萬物生之以春成之以秋聖人之於萬

民生之以仁制之以義故聖人代天理物其政令施爲一本乎天地之運也東小寢曰延生西小寢曰慶



成以見殿下法天地交泰殿在康寧含元殿

之生成以明其政令也殿在康寧養心堂殿在康寧丕顯閣殿在思政麟趾

堂殿西北紫微堂殿在康寧清讌樓皆在交泰殿東隆文樓

隆武樓勤政殿東閣樓曰隆文西閣樓曰隆武○

人之有臂不可偏廢也蓋禮樂文物粲然可觀戎兵

武備整然畢具至於用人文章道德之士果敢勇力

之夫布列中外是皆隆文隆武之至庶慶會樓在

見殿下文文武並用以臻長久之治焉政殿西環樓為池池深廣種芙蕖其中有二島○河

崙記殿下之十三年春二月景福宮提舉司以其

後殿西樓傾且危報議政府以聞殿下驚嘆曰景

福宮我先考創業之初所建今遷若是歟遂幸



而觀之曰樓之傾地潤而基不固也乃命工曹判  
書臣子青等曰農時向近宜役游手者亟修之子青  
等度地移之小西因其基稍廣其制而新之又慮其  
地潤環樓而池焉既成矣廼幸而登臨之曰予欲  
仍舊而修耳無乃過於舊制乎子青等俯伏而對曰  
臣等恐後日又且傾危故至如此於於是召集親  
舊而與之爲樂名樓曰慶會仍命臣河崙爲記臣  
不敢以文拙辭臣嘗聞孔子對哀公之問曰爲政在  
人蓋人君之政以得人爲本得人然後可謂之慶會  
矣恭惟太祖康獻大王以聖文神武之德嘉靖一  
方天子賜國號朝鮮遂定都于華山之陽乃建宮  
室以勤政名殿且以名門其所以爲有國之本者至  
矣今我殿下克肖其德續承丕緒事大益虔天  
子錫之誥命治教休明境內又安今修一樓尚慮農  
時之近役以游手者不日有成且以慶會名之蓋欲  
以清燕之暇引見群臣之有道德而識治體者察納



謨猷講論道義以正出治之源尤有以見殿下真  
知勤政之本矣臣竊嘗論之慶會者君臣之相遇以  
德也有若乾之九五以其大德利見九二之大德志  
同氣合以行其道則羣賢類進而國家明昌所謂雪  
從龍風從虎者也若不以其德則羣邪類進而國家  
晦冥矣間有以德而進者用之不盡其才雜之以群  
邪則亦於晦冥同歸矣稽之前古堯舜禹湯高宗文  
武之爲治皋夔益伊傅呂周召之爲輔則真可謂慶  
會矣若漢高之蕭曹唐宗之房魏宋祖之趙普亦可  
謂慶會矣然不純於德可能肩於三代哉至若武帝  
之公孫弘神宗之王安石亦可謂相遇矣飾詐釣名  
之譏大姦似忠之誚尚不能免矣何有於慶會哉又  
若玄宗之於宋璟張九齡真宗之於寇準亦不可謂  
不相遇矣代之者林甫而雜之者欽若涇渭之分薰  
猶之辨尚不敢望况以慶會言之哉以是觀之則君  
臣慶會從古以來實未易多見矣幸而千載一遇焉



則其樂爲何如哉惟我太祖旣以勤政爲有國之本而治之矣殿下又以慶會爲勤政之本而懋之刑垂之美繼述之善吁盛矣哉其能追三代之慶會致三代之治效以貽謀於永世享景福於無疆者端可知矣若夫山岳之奇秀園池之窈深冰雪生乎几案江湖接乎軒墀松栢之蒼蔚花卉之敷榮風烟雲月朝暮陰晴之景物在乎觀覽之間者不敢形容之患矣第其樓之興復有類於爲國焉傾者以正危者以安保先業也築土以密除濶以深固丕基也樑棟柱石之欲其壯負重者不可劣也構榱桷楔之取其備任小者不可大也故軒楹廣聰明也峻階梯嚴等威也下臨必悚存敬畏也遐瞻不遺尚包荒也燕之相賀人民悅也蠅之不止讒邪去也繪畫不侈制度文爲之得中也觀游以時文武弛張之適宜也苟於升降之際有是思焉而以之施焉則樓之益誠不小矣敢以此并記云○尹淮詩華山南畔漢水頭虎踞



龍盤天作區聖神勃興定神都龜筮協從符人謀  
廟社既成次宮室寢殿西角營層樓罷朝清燕爲登  
臨欲節勞逸非觀遊吁嗟地潤基不固歲久歆傾良  
可憂我后聞之念堂構爰命有司其往修撤舊西  
移固崇基下鑿清池環四周王曰勿亟民爭趨渠  
渠不日千斗牛軒楹敞豁廉陞尊遐瞻不遺窮冥搜  
告成新賜慶會名儲君題扁橫銀鉤俯瞰南江千丈  
深天矯龍起雲油油回首北岳萬仞高偃蹇虎嘯風  
颼颼天低日麗薰風重鬱鬱葱葱嘉氣浮華而不奢  
儉不陋允矣君子茲焉休龍顏穆穆正南面秩秩  
左右羅公侯元首喜哉股肱起都俞吁咈何優優  
梅啓沃濟川舟同聲相應同氣求有時命工歌鹿鳴  
兕觥其觶台酒柔鼓瑟吹笙奏壎篪徵招角招思悠  
悠君臣燕譽樂有儀衮衮旅語皆大猷臣鄰醉德拜  
稽首載賡天保析千秋明良相得罕今古巨魚縱壑  
寧足儔微臣幸生大平世極目仰攀長夷猶願言居



高更思危永使萬姓均庇庥

# 欽敬閣

在康寧殿西○金墩記若

明曆授時而授時之要實在於觀天察候此璣衡儀  
表所由設也然考驗之方極精至密非一器一象所  
能取正我主上殿下命攸司制諸象儀若大小簡  
儀渾儀渾象仰釜日晷日星定時圭表禁漏等器皆  
極精巧夔越前古猶慮制度未盡且諸器皆設於後  
苑難以時時占察乃於千秋殿西庭建一間小閣糊  
紙爲山高七尺許置於其中內設玉漏機輪以水激  
之用金爲日大如彈丸五雲繞之行於山腰之上  
日一周晝見山外夜沒山中斜勢准天行去極遠近  
出入之分各隨節氣與天日合日下有玉女四人手  
執金鐸乘雲而立於四方寅卯辰初正在東者每振  
之已午未初正在南者振之西北皆然下有四神各  
立其方皆面山寅時至則青龍北向卯時至則東向  
辰時則南向巳時則還復西向而朱雀復東向以次



向方如前他倣此山之南麓有高臺司辰一人具絳公服背山而立有武士三人皆具甲冑一執鍾槌西向立於東一執鼓桴東向立於西近北一執鉦鞭亦東向立於西近南每時至則司辰回顧鐘人鐘人亦回顧司辰乃擊鐘每更鼓人擊鼓每點鉦人擊鉦其相顧亦如之更點鉦鼓之數並如常法又其下平地之上十二神各伏其位十二神之後各有穴常閉子時至則鼠後之穴自開有玉女執時牌出而鼠起於前子時盡則玉女還入其穴還自閉鼠還伏丑時至則牛後之穴自開玉女亦出牛亦起十二時皆然午位之前又有臺臺上置歌器器北有官人執金瓶以注之用漏之餘水源源不絕虛則歌中則正滿則覆皆如古訓又山之東則作春三月之景南則夏三月之景秋冬亦然依豳風之圖刻木爲人物禽獸草木之形按其節候而布之七月一篇之事無不備具閣名曰欽敬取堯典欽若昊天敬授民時之義也夫自



唐虞測候之器代各有制唐宋以來其法寔備若唐之黃道游儀水運渾天宋之浮漏表影渾天儀象以至元朝仰儀簡儀皆號精妙然大率各成一制未得兼考而運用之機多借人爲今則天日之度晷漏之刻與夫四神十二神鼓人鐘人司辰玉女凡百機關以次俱作不由人力自行自擊若神使然觀者駭愕莫測其由而上與天行不差毫釐制作之規可謂妙矣而又用漏之餘水作歌器以觀天道盈虛之理山之四方陳幽風以見民生稼穡之艱此則又前代所無之美意也于以常接乎左右每警於宸慮亦寓夫憂勤宵旰之節豈但成湯沐浴之盤武王戶牖之銘而已哉其法天順時欽敬之意至矣盡矣而愛民重農仁厚之德當與周家並美而傳於無窮矣閣報

漏閣

在慶會樓南○金墩記上以舊漏未臻精密命改造漏器播水壺西大小有差受水壺



二通水時更用之長十一尺二寸圓徑一尺八寸箭  
二長十尺二寸面分十二時每時分八刻并初正餘  
分爲百刻刻作十二分夜箭舊二十有一徒煩逆用  
更據授時曆晝夜分升降率約二氣當一箭凡十三  
箭與簡儀參考不失毫釐上又慮報時者未免差  
謬命護軍臣蔣英實制司辰木人隨時自報不假人  
力其制先建閣三楹東楹之間設座二層上層立三  
神一司時鳴鐘一司更鳴鼓一司點鳴鉦中層之下  
設平輪循輪列十二神各以鐵條爲幹而能上下各  
執時牌更迭報時其機運之術中楹之間置樓上列  
播水壺下置受水壺壺上植方木中空面虛長十一  
尺四寸廣六寸厚八分深四寸空中有隔去面入一  
寸許左設銅板長準箭廣二寸板面穿十二竅以受  
銅小丸大如彈丸竅皆有機令可開閉主十二時右  
設銅板長準箭廣二寸五分板面穿二十五竅亦受  
銅小丸如左板準十二箭凡十二板隨節氣逆用主



更點受水壺浮箭箭首擊橫鐵如筋長四寸五分壺  
前有陷陷中斜置廣板首接方空木底尾達東楹座  
下設隔四如甬道狀隔上安大鐵九如雞卵左十  
二主時中五主更及每更初點右二十主點其安九  
處皆有環開閉且設橫機其機狀類匙一端曲可以  
拘環一端圓可以受九中腰皆有圓軸令低昂其圓  
端當銅筒之竅銅筒有二斜設於隔上左長四尺五  
寸圓徑一寸五分主時下面穿十二竅右長八尺圓  
徑如左筒主更點下面穿二十五竅竅皆有機初令  
竅盡開銅板之小九隆注動機則機自掩竅以爲次  
九轉過之路次皆然東楹坐上層之下左懸短筒  
二一受九一內設機匙匙之圓端半出當受九筒底  
右立圓柱方柱各二圓柱中空內設機形亦如匙半  
出半入左柱則五右柱則十方柱斜貫小筒每柱爲  
四一端爲蓮葉一端爲龍口蓮葉則受九龍口則吐  
九龍口蓮葉上下相當其上別有懸短筒二一受更



九一受點九右方柱每蓮葉下各附直短筒二橫短  
筒一其橫筒一端接於左方柱蓮葉下左圓柱之五  
匙右圓柱之五匙其圓端各當龍口蓮葉間右圓柱  
之五匙其圓端半入直筒之內漏水下注於受水壺  
則浮箭漸升應時撥左銅板竅機而小丸墜下轉入  
銅筒從竅墜撥其機機開而大丸墜轉入座下懸短  
筒墜動機匙則機一端自筒內上觸司時神之肘即  
鳴鐘更點亦然但更九則注入懸短筒墜撥機匙自  
左圓柱中上觸司更神之肘鳴鼓轉入點筒復撥初  
點之機自右柱中上觸司點神鳴鉦而止于蓮葉下  
直小筒其轉入處設機初閉更九之路及其轉入則  
所入之路閉而更路開餘更皆然待五更終抽扃出  
之每更二點以下之九則墜注懸短筒轉入蓮葉撥  
其點之機而止次點之九轉過亦撥其點之機而止  
其止九之筒有竅加扃閉之及五點之九墜動其最  
下之機則連機鐵繩以次抽諸扃與前三點之九一



時俱下矣其主時大丸墜注懸短筒轉入于附圓柱  
筒墜踏橫木北端木長六尺六寸廣一寸五分厚一  
寸七分當橫木中腰立短柱供橫木接以圓軸令可  
低昂於橫木南端立圓木如指長二尺二寸當報時  
神之足下足端有小輪軸大丸墜歷北端則南端仰  
而擎神之足升座中層之上橫木北端之北立小板  
令可開闔板有鐵繩上連主時懸筒之機匙匙動則  
板開令出前九橫木南端低而報時神還於輪面次  
時神即代升其輪轉之制輪外橫置小板長尺許坎  
其中四五寸許令銅板橫跨其上其勢順傾一端設  
軸令可開閉報時之足初入銅板下半寸許升則開  
銅板而上上則還閉及其時盡而還輪面則足端鐵  
輪順轉銅板而下暫不能住次時神亦然凡諸機械  
皆藏隱不現而所見者具冠帶木人而已此其大率  
也○金鑰銘并序帝王之政莫重於協時正日而考  
驗之則在於儀象晷漏蓋非儀象無以察天地之運



非晷漏無以準晝夜之限千歲之致始於一刻之不  
差庶績之熙由於寸陰之無曠是故歷代聖神順天  
出治莫不致謹於斯恭惟我主上殿下存帝堯之  
欽若體大舜之在璣爰命攸司制作儀象以憑測候  
仍新漏器以齊晷刻乃於禁內西偏建閣三楹命護  
軍臣蔣英實作司辰木人三神十二神以代雞人之  
職東楹之間設座二層三神在上層一前置鍾撞之  
以報時一前置鼓擊之以報更一前置鉦扣之以報  
點其十二神各執辰牌繞立平輪隱於中層之下隨  
時迭升中楹之中置壺設機用鐵丸以撥其機每於  
時至諸神輒應叅究儀象與天不差真若有鬼神守  
之者見者莫不駭嘆實吾東方前古未有之盛制也  
遂名其閣曰報漏爰命臣鎮昭示將來臣拜獻銘銘  
曰陰陽代序晝夜交錯天道默幹神功無跡財成輔  
相晷漏斯作創自黃帝歷代殊法惟我東土舊制疎  
闊肇造景式我后濬哲先在璣衡且新漏器播水



壺四受水壺二晝夜消息由刻差始廼立之籌二六  
以示聚櫟擊刀或差候伺刻木爲神不勞守吏安神  
司漏崇閣乃或設上下座在彼東楹上有三神分鍾  
鼓鉦代雞人呼有秩厥聲下十二神辰牌是持繞平  
輪面迭升報時究其機激中楹是徵隔以層樓置壺  
相承銅作板二鑿竅擬箭加機受九樹于壺面箭升  
動機九墜而轉九路斜橫抵神下也兩歧分四若甬  
道者連筒左右受九之注筒有機竅視銅板數別有  
大九筒邊布列迤撥其機如電之疾機之所觸司辰  
效職有如鬼神見者嘆息偉茲宏規順天作則制倖  
造化範圍不惑念茲寸陰用熙庶績折柳其藩民自  
不惑爰立準程昭示無極○金墩日星定時儀銘并  
序儀象尚矣自堯舜至漢唐莫不重之其文備見於  
經史然去古旣遠其法不詳恭惟我 殿下以神聖  
冠古之資萬機之暇留神於天文法象之理凡古所  
謂渾儀渾象圭表簡儀與夫自擊漏小簡儀仰奎天



平懸珠日晷等器制作無遺其欽若昊天開物成務之意至矣然日周有百刻而晝夜居半晝則測晷知時器已備矣至於夜則周禮有以星分夜之文元史有以星定之之語而不言所以測用之術於是命作晝夜時刻之器名曰日星定時儀其制用銅爲之先作輪勢準赤道有柄輪徑二尺厚四分廣三寸中有十字距廣一寸五分厚如輪十字之中有軸長五分半徑二寸北面剡掘中心存一厘以爲厚中爲圓穴如芥軸以貫界衡穴以候星也下有蟠龍含輪柄柄厚一寸八分入龍口一尺一寸出外三寸六分龍下有臺廣二尺長三尺二寸有渠有池所以取平也輪之上面臺三環曰周天度分環曰日晷百刻環曰星晷百刻環其周天度分環居外運轉外有兩耳徑二尺厚三分廣八分日晷百刻環居中外不轉徑一尺八寸四分廣厚與外環同星晷百刻環居內運轉內有兩耳徑一尺六寸八分廣厚與中外環同有耳所



以運也三環之上有界衡長二尺一寸廣三寸厚五  
分兩頭中虛長二寸二分廣一寸八分所以不蔽三  
環之畫也腰中左右各有一龍長一尺共捧定極環  
環有二外環內環之間勾陳大星見內環之內天樞  
星見所以正南北赤道也外環徑二寸三分廣三分  
內環徑一寸四分半廣四厘厚皆二分些小相接如  
十字界衡兩端虛處內外各有小穴定極外環兩邊  
亦有小穴以細繩通貫六穴而結於界衡之兩端所  
以上候日星而下考時刻者也周天環刻周天度每  
度作四分日畧環刻百刻每刻作六分星畧環亦刻  
如日畧但子正過晨前子正如周天過一度爲異耳  
用周天環之術先下水漏得冬至晨前子正以界衡  
候北極第二星所在以誌輪邊仍以周天初度之初  
當之然年久則天歲必差以授時曆考之十六年有  
奇退一分六十六年有奇退一度至是須更候以定  
之北極第二星近北辰而最赤明衆所易見故以之



測候耳日晷環用如簡儀用星晷環之術初年冬至  
初日晨前夜半子正為始當周天初度之初一日一  
度二日二度三日三度至三百六十四日乃三百六  
十四度次年冬至初日子正三百六十四日乃三百六  
度三分二日一度三分至三百六十四日乃三百六  
十三度三分又次年冬至初日三百六十四度三分  
一日空度二分二日一度二分至三百六十四日乃  
三百六十三度二分又次年冬至初日三百六十四  
度二分一日空度一分二日一度一分至三百六十  
五日乃三百六十四度一分是謂一盡盡則復初夫  
人事動靜之機實關於日星之運行而日星之運行  
昭著於儀象之中古之聖人必以此為治道之首務  
堯之曆象舜之在璿璣是已我  
直與堯舜同一揆而吾東方千古以來未有之盛事  
也嗚呼至哉是宜銘之昭示來世臣墩敢拜手稽首  
獻銘其詞曰堯欽曆象舜在璿璣歷代相傳制造彌



精曰儀曰象不一其名俯察仰觀以授民事去古既遠制度廢墜簡策雖存孰知其意聖神應期祖述二帝表漏儀象悉復古制時有百刻晝夜分軌測日之用器無不庀欲兼候夜命作新儀厥名伊何日星定時其用如何窺星配晷厥質惟銅制作無比先設圓輪有距交施南北低昂擬赤道規龍蟠于臺口舍輪柄有渠連池惟水至正輪上三環自相依附外曰周天度分列布內有二環日星分路星環之刻過如天度內外則運中獨膠固衡橫于面軸貫其心鑿軸爲穴如芥如針虛衡之端度刻班班雙龍挾軸擎定極環環有表裏星見兩間其星伊何勾陳天樞南北以定卯酉相須其候如何用線以察直跨環上下貫衡末測日用二推星用一帝座赤明近于北極用線而窺可知辰刻先下水漏子正是視誌標輪環天周所起每夜過周度分終始器簡而精用周而密幾經先括茲制猶缺我后先天斯儀肇造畀厥羲和萬



世攸寶簡儀臺在宮城西北隅○金墩記宣德壬子

秋七月日

上御經筵論曆象之理

仍謂藝文館提學臣鄭麟趾曰我東方邈在海外凡

所施爲一遵華制獨觀天之器有闕卿既提調曆筭

矣與大提學鄭招講求古典創制儀表以備測驗然

其要在乎定北極出地高下耳可先制簡儀以進於

是臣鄭招臣鄭麟趾掌稽古制中樞院使臣李藏掌

督工役先制木樣以定北極出地三十六度少與元

史所測合符遂鑄銅爲儀將成命戶曹判書臣安純

乃於後苑慶會樓之北築石爲臺高三十一尺長四

十七尺廣三十二尺繚以石欄顛置簡儀專正方案

於其南臺之西植銅表高五倍八尺之臬斲青石爲

圭圭面刻丈尺寸分用影符取日中之影推得二氣

盈縮之端表西建小閣置渾儀渾象儀東象西渾儀

之制歷代不同今依吳氏書纂所載漆木爲儀渾象

之制漆布爲體圓如彈丸圍十尺八寸六分縱橫畫



周天度分赤道居中黃道出入赤道內外各二十四  
度弱徧布列舍中外官星一日一周而過一度用繩  
綴日絡於黃道每日却行一度與天行合其激水機  
運之巧藏隱不見此五件者古史詳之矣慶會樓之  
南建閣三楹而置漏器名曰報漏閣東楹之間設座  
二層三神在上司時者撞鐘司更者擊鼓司點者扣  
鉦十二神在下各執辰牌不假人爲隨時自報千秋  
殿西建小閣名曰欽敬閣糊紙爲山高七尺許置於  
閣中內設機輪用玉漏水激之五雲繞日而出沒玉  
女隨時而振鐸司辰武士自相顧視四神十二神轉  
向起伏山之四面陳幽風四時之景所以念生民衣  
食之艱也置欹器以承漏水之餘所以察天道盈虛  
之理也簡儀雖簡於渾儀難於轉用作小簡儀二件  
蓋儀雖極簡而用同於簡儀者也一置千秋殿西一  
賜書雲觀愚夫愚婦昧於時刻作仰釜日晷二件內  
盡時神蓋欲愚者俯視知時也一置惠政橋畔一置



宗廟南街畫之測候器已備矣至於夜則無所考驗  
作晝夜知時之器名曰日星定時儀爲四件一置萬  
春殿東一賜書雲觀二分賜東西兩界元帥營日星  
定時儀重不便於軍行作小定時儀其制大同小異  
此六件者各有序銘盡之矣又作懸珠日畧方跌長  
六十三分豎柱跌北鑿池跌南畫十字於跌北懸錘  
於柱頭與十字相當則不必水準自然平正畫百刻  
於小輪輪徑三寸二分有柄斜貫於柱輪心有竅貫  
一細線上繫柱端下繫跌南線影所在便知時刻雲  
陰之日難於知時作行漏體小制簡播水壺受水壺  
各一注以渴烏通水用子午卯酉時小定時儀懸珠  
行漏各爲幾件分賜兩界餘在書雲觀馬上不可一  
知時作天平日畧其制與懸珠日畧大同唯鑿池南  
北豎柱跌心貫繩柱頭舉以指南爲異耳欲驗天知  
時者必用定南針然未免人爲作定南日畧蓋雖不  
用定南針而南北自定者也跌長一尺二寸五分兩



頭廣四寸長二寸腰廣一寸長八寸五分中有圓池  
徑二寸六分有水渠通于兩頭環于柱旁北柱長一  
尺一寸南柱長五寸九分北柱一寸一分下南柱三  
寸八分下各有軸以受四游環環東西運轉刻八周  
天度作四分自北十六度至一百六十七度中虛如  
雙環樣餘爲全環內刻一畫於中心底有方孔橫設  
直距距中六寸七分虛以持窺衡衡上貫雙環下臨  
全環低昂南北平設地平環與南柱頭齊以准夏至  
日出入時刻橫設半環於地平之下內分畫刻以當  
方孔趺北畫十字懸錘於北軸端與十字相當亦所  
以取平也用窺衡當每日大陽去極度分透入日影  
正圓即據方孔俯視半環之刻則自然定南知時矣  
器凡十五以銅造者一十歷數年而功告成實戊午  
春也有司請記始末昭示將來於是臣與其議命  
臣記其事臣竊惟授時之要本乎測天而測天之要  
在乎儀表是故堯命羲和曆象日月星辰舜有璣衡



以齊七政誠以敬天勤民爲不可緩也漢唐以降代各有器或得或失未易遽數唯元之郭守敬所制簡儀仰儀圭表等器可謂精巧矣惟吾東方制作未聞天開景運文教方興恭惟我殿下以神聖之資欽敬之心萬機之暇念曆筭之未精而使之考定慮測驗之未備而使之制器雖堯舜之用心何以加此其制器也非獨一二至於若干以備參考其規模也非惟師古悉裁聖心皆極精妙雖元之郭守敬亦無以施其巧矣於戲旣校授時之曆又制觀天之器上以奉天時下以勤民事我殿下開物成務之至仁務農重本之至意實吾東方未有之盛事而將與高臺並傳於無窮矣○鄭招小簡儀銘并序唐堯御世首命羲和以正日晷由茲以降代各有器至元而備今上十六年秋命李戴鄭招鄭麟趾等作小樣簡儀雖由古制實出新規趺以精銅緣以水渠以定準平子午斯位赤道一環面分周天度分東西運轉以測七政



中外官入宿度分百刻環在赤道環內面分十二時百刻畫以知日晷夜以定中星四游環持窺衡東西運轉南北低昂以待窺測乃豎以柱以貫三環斜倚之則四遊準北極赤道準天腹直豎之則四游為立運百刻為陰緯工作甫訖群下請刻銘示後王命臣招臣拜獻銘曰天道無為器且尚簡古之簡儀架柱棧棧今茲器也近可提携其入用也同於簡儀蓋簡之又簡之者也

**東宮**

在日華門外

**昌德宮**

在北部廣化坊

**仁政殿**

受朝正殿南曰仁政門又其西南曰進善又其南曰

敦化東曰建陽又其東曰宣仁西曰金虎北曰廣智

**宣政殿**

在仁政殿東

**寶慶**

**堂**

在仁政殿西

**東宮**

在建陽門外舊求賢殿廣延亭之基前有蓮池成化二十二年建改

穉春宮



昌慶宮

在昌德宮東舊壽康宮之基成化癸卯成宗為貞熹王后 仁粹王大妃 安順王后

三宮而建明政殿

成宗每當正至率群臣賀三宮仍御是殿受朝東曰明政門又其東曰

弘化門門內有御溝橋曰玉川

文政殿在明政殿南

仁陽殿

在明政殿西

景春殿

在壽寧殿北

通明殿

在景春殿北

養和堂

在歡慶殿

麗暉堂

在通明殿西

歡慶殿

在景春殿東

壽寧殿

在仁陽殿

陽殿環翠亭

在通明殿北

新增

金宗直記昌慶宮之後苑有新亭曰環翠直通明殿之

北奧岡巒體勢旁橫側展長松萬株環擁而立又植密竹數千挺以補其隙前臨大內結構參差鴛鱗碧鏤莎階苔蘚相助為翠微之氣自邇以遠則崇墉之外有闌闔闔闔之外有郭郭郭郭之外有巖岫終南



之烟雲東郊之草樹攢青抹綠爭效奇於欄楯之下  
者千萬其狀此亭之所以得名也然其所以爲人主  
燕息之所則實在彼而不在是焉是亭也歷九閔之  
阻聯六寢之邃幽龍寥閭高明爽塏蓋其地自祖  
宗置離宮以來儲祥畜祉秘而不發幾至九十餘年  
適遇我殿下堂構之秋而倏然有成豈非有所待  
而然耶退朝清讌之餘往往布玉趾以登法宮之仗  
一切屏去服夏后之衣岸先武之憤怡神澄慮與道  
爲謀至若青陽和暢草木敷榮則感乾坤生物之仁  
而疲癯鰥寡何以無飢薰風南來畏景爍空則咏帝  
舜解愠之操而滿壑清陰何以均施黃落在候萬寶  
告成則吾民什一之歛不可過制也滕六屑瓊沍氣  
襲裘則曰吾民輟癡之飢不可更勞也凡四時之景  
一經于宸眼者皆取以爲發政施仁之資不唯是  
也記曰張而不弛文武不能弛而不張文武不爲  
也然則一弛一張之具亦所不廢如欲紬經而質疑



鴻碩之儒可以並召如欲選射而觀德決拾之士可以耦進于以從容顧問于以講習武備何莫非君國子民之嘉猷偉範耶此我殿下作亭深意而中和位育之極功是可以馴致也昔宋孝宗營翠寒堂於禁中嘗召趙雄三維等奏事堂下古松數十清風徐來帝曰松聲甚清遠勝絲竹夫孝宗宋之賢主也平時無燕遊聲色之奉宮室苑囿之娛而乃建斯堂願不圖安佚而拳拳於延訪宰輔以防擁蔽之害其英風雅度至今燁然於簡策之中今我殿下聰明仁聖遠過孝宗而斯亭之設偶與之同前後聖賢規模制作異世而同符吁可想已彼芙蓉雙曜之時壯觀於上陽凝思韶芳之葺重煥於未央皆為遊畋巡幸之備耳烏足為今日道也誠願殿下毋怠毋荒永肩一心每登眺之際深懼玩愒之易流而必以懷保小民為祈天永命之實如上所云則我朝鮮億萬世無疆之休寧不在茲乎臣敢以是為獻

新



**增璿源殿**

在先王

文昭殿東北奉安

**匪躬堂**

即昌德宮

南賓廳在延英門外。徐居正記易蹇之六二曰：王臣蹇蹇，匪躬之故。蓋匪躬者，知有君而不知有躬也。凡我在廷之臣，其知所以匪躬者乎？請試論之。三公上法台階，下取鼎象，位百寮之上，居具瞻之地。我我冠冕，潭潭廊廟，屹然國家之柱石。炳若人物之筮龜，可不不知輔相之職，論燮之道乎？當思夫袞職有闕，何以補之？王猷未熙，何以闡之？曰：都曰俞，何以颺之？嘉謀嘉猷，何以告之？贊化育而亭毒之，畏天譴而戒懼之，思以一言而悟主，不以百計而要君，思以藥石而陳之，不以鴆毒而迷之，圖事揆策，開誠心而布公道，正色率下，存大體而略細務，於匪躬之義庶近之矣。若或位極而功名足以累其心，祿厚而富貴足以蕩其志，權欲專而貨欲黷，危不扶而顛不持，復有臨事模稜，與世浮沉，布被而釣名，牙籌以畫利，來伴食之。



誚招覆餗之謗謂之匪躬可乎至如貳公弘化六卿  
分職暨諸大夫凡百蓋臣尊位重祿任專責大遭難  
遇之時值可爲之秋當思夫寅亮承弼之何道也啓  
沃贊襄之何策也於制作則思潤色之於賢俊則思  
薦拔之若何而措官刑若何而阜民財于戈何以弭  
之土地何以闢之論大策決大疑言爲輕重國忘家  
公忘私身任安危思以忠信節義自礪不以成敗利  
鈍自小夙興夜寐鞠躬盡瘁於匪躬之義庶近之矣  
若或旅進旅退患得患失席寵而固權竊位以妨賢  
立朝無大節盜世皆虛名復有迂濶無能執拗自是  
妨政而害治曠官而失職昧止足之機興尸素之刺  
謂之匪躬可乎至如人主之寵任臣下者莫如近侍  
人臣之親昵君上者莫如近侍蓋近侍者常居左右  
獨典衡要天顏咫尺九重甚邇法語丁寧重瞳屢回  
如耳目焉達人主之聰明如喉舌焉代人主之綸命  
樞機不可不密出納不可不允斟酌而敷奏之從容



而獻替之思上澤之或壅則導宣而需之恐下情之  
有阻則開陳而達之論思於廈氈之上運籌於帷幄  
之中上無過舉下無隱情精白一心奉揚惟謹若然  
則雖謂之匪躬可也若或窺伺人主之喜怒逢迎人  
主之顏色構巧思而悅之設奇計而中之瞑眩之言  
不達絰纆萋斐之辭或成貝錦納言廢職獻諛成風  
謂之匪躬可乎至如臺諫者朝廷公論之所在人主  
居九五之尊處億兆之上其高也非特日月其威也  
不啻雷霆然而抗天顏批龍鱗惟臺諫能之排金門  
叫玉墀惟臺諫能之立人主左右與人主爭是非人  
主曰可臺諫曰不可人主曰不可臺諫曰可犯冒不  
諱骨鯁不撓雖碎首而不辭奚鼎鑊之可逃若然則  
牽裾猶可復折檻何獨美須謂之匪躬可也若或貌  
臺諫而心不臺諫言臺諫而行不臺諫明諍顯諫於  
見旅之前以塞其責潛移默奪於利勢之中以濟其  
欲議論發於陰私封駁出於好惡遇事不言則緘口



如金人論事不足則合口如蜀椒復有知論事而不  
知大體知論人而不知長短紛紜擾攘猥鎖細屑上  
煩人主之聽覽下駭朝廷之見聞不知其忠而某佞  
亦復誰毀而誰譽哉然則謂之匪躬可乎至如若大  
若小曰寮曰寮明明在位穆穆布列文武並用各盡  
所長細大不捐惟器是適是宜懷材抱藝卓犖魁傑  
之士裒然而起教然而興振長策而騁長技行素志  
而展素蘊陳力就列輔理承化於匪躬之義庶近之  
矣若或僥倖進取睥睨時態於權門勢宅熟則附冷  
則背雖抱關擊柝得則喜失則怒以奔競爲出身之  
逕庭以賄賂爲媒進之階除赧然無耻盲然無識謂  
之匪躬可乎嗚呼虞書之命九官商訓之敝有位周  
官之分六職皆揔內外庶官而定上以是欲訓迪之  
下以是相箴警之上下之間勸戒深切非後世之所  
能及也奈何王禹偁作待漏院記只規宰相而不及  
庶寮乎先正有言爲君難爲臣不易爲君之難則



聖上宵旰憂勤既體而行之爲臣不易則羣臣知者鮮少苟能知爲臣之不易則可以知匪躬之義矣知匪躬之義則不可負爲臣之職矣請書此用規在位者因以自警云

# 壇廟

## 社稷壇

在京城內西仁達坊社在東稷在西兩壇各

方色燾以黃土社有石主長二尺五寸方一尺刻其

上培其下半當壇南陛之上四門同一壇方二十五

步繚以周垣國社國稷神座並在南北向后土神配

國社后稷神配國稷各在正位之左近北東向○祀

典載

大祀風雲雷雨山川城隍壇在南郊方二丈

寸四出陛兩壇二十五步風雲雷雨神座

居中山川居左城隍居右並在北南向

嶽海瀆



**壇**

在南郊制與風雲雷雨同唯一壇無壇有廟三間

北鼻白山在定平○海東海在襄陽南海在羅州西

海在豐川○瀆南熊津在公州伽耶津在梁山中漢

江西德津在長湍平壤江在平壤**先農壇**在東郊

鴨綠江在義州北豆滿江在慶源**先農壇**制與風

雲雷雨同神座在北南向成宗七年築觀耕**先**

臺於壇南十步正月親祀先農行籍田之禮

**蠶壇**在東郊制與風雲雷雨同神座在北南向

成宗九年春又築壇于昌德宮後苑王姬

率命婦親祭**雩祀壇**在東郊制與風雲雷雨同唯

行親蠶禮**雩祀壇**方四丈勾芒祀融后土蓐收

玄冥后稷神座俱在北南向靈星壇在南郊方二丈

向西上○已上載中祀老人星壇在南馬祖先牧

寸四出陛一壇二十老人星壇在南馬祖先牧

五步神座在北南向老人星壇在南馬祖先牧



馬社馬步壇

俱在東郊

禡祭壇

在東郊

司寒壇

在南郊

與靈星同

名山大川壇

制與靈星同神座在北南向無壇有廟三間○名山東雉

岳山在原州南雞龍山在公州竹嶺山在丹陽弓佛山在蔚山主屹山在開慶錦城山在羅州中木覓山

西五冠山在長湍牛耳山在海州北紺岳山在積城義館山在淮陽○大川南楊津溟所在忠州楊津在

楊州西長山串在長湍阿斯津松串在長連清川江在安州九津溺水在平壤北德津溟所在淮陽沸流

水在永興○若時旱望祈則就北郊設岳海瀆及諸山川神位各於其方俱內向

厲壇在北

郊制與靈星同神座城隍在壇上北南向無祀鬼神在壇下左右相向○已上載小祀

宗廟

在京城內東蓮花坊太室居中南向凡七間前有東三階東西各有夾室二間夾室之南各有廊



庭東西又各有廟三間西藏七祀神主東藏配享功  
臣神主神座太祖一位昭穆各二位各於室內南  
向西上七祀神主座在廟庭西  
東向功臣神座在廟庭東西向

### 永寧殿

在宗廟西大室坐北南向凡四間前  
有三階奉安遷主○已上載大祀

### 文昭殿

在景福宮城內之東後寢五間前殿三間各  
有龕室前有三階神座前殿太祖居中南  
向昭二位位在東西向穆二位在西東向後寢則並在  
北南向西上朔望祭後寢四時大饗出主前殿合祭

○有參  
奉二人

### 延恩殿

在景福宮城內西北隅成宗奏請朝廷尊  
德宗為懷簡王既祔宗廟仍建此殿奉安神

御其享祀視文昭  
殿○有參奉二人

### 孝思廟

在北部鎮長坊

### 文廟

在成均館明倫



堂之南大成殿坐北南向凡五間前有二階庭東西  
各有廡神廚在西廡西北典祀廳又在其西○神座  
大成至聖文宣王居中南向配享充國復聖公顏子  
沂國述聖公子思在正位東南南向邾國宗聖公會  
子鄒國亞聖公孟子在正位西南東南向俱北上殿內  
從享費公閔損薛公冉雍黎公端木賜衛公仲由魏  
公卜商在東壁並西向鄆公冉耕齊公宰予徐公冉  
求吳公言偃顓孫師在西壁並東向俱北上  
東廡從享金鄉侯澹臺臧明任城侯原憲汝陽侯南  
宮适萊蕪侯曾點須昌侯商瞿平輿侯漆雕開睢陽  
侯司馬耕平陰奚有若東阿侯巫馬施陽穀侯顏辛  
上蔡侯曹卹枝江侯公孫龍馮翊侯秦商雷澤侯顏  
高上邽侯壤駟赤成紀侯石作蜀鉅平侯公夏育膠  
東侯后處濟陽侯奚容箴富平侯顏祖塗陽侯勾井  
彊甄城侯秦祖即墨侯公祖勾茲武城侯縣城沂源  
侯燕伋宛句侯顏之僕建城侯樂欽堂邑侯顏何林



慮侯狄墨鄆城侯孔忠徐城侯公西歲臨濮侯施之  
掌華亭侯秦川文登侯申張濟陰侯顏魯泗水侯孔  
鯉蘭陵伯荀况睢陽伯穀梁赤萊蕪伯高堂生藥壽  
伯毛萇彭城伯劉向中牟伯鄭衆緱氏伯杜子春良  
鄉侯盧植滎陽伯服虔司空王肅司徒杜預昌黎侯  
韓愈豫國公程顥新安伯邵雍溫國公司馬光華陽  
伯張拭魏國公許衡在東西向西北無從享單父侯宓  
不齊高密侯公治長北海侯公楫哀豐阜侯顏無繇  
共城侯高柴壽長侯公伯寮益都侯樊須鉅野侯公  
西赤千乘侯梁鱣臨沂侯冉孺沐陽侯伯虔諸城侯  
冉季曄陽侯漆雕哆高苑侯漆雕徒父鄒平侯商澤  
當陽侯任不齊牟平侯公良孺新息侯秦冉梁文侯  
公肩定聊城侯鄒單祈鄉侯罕文墨淄川侯申黨厭  
次侯榮旂南華侯左人郢昫山侯鄭國樂平侯原元  
胙城侯廉絜博平侯叔中會高堂侯邽異臨朐侯公  
西輿如內黃侯遽伯玉長山侯林放南中侯陳元陽



平侯琴張博昌侯步叔乘中都伯左丘明臨淄伯公  
羊高乘氏伯伏勝考城伯戴聖江都伯董仲舒曲阜  
伯孔安國岐陽伯賈逵扶風伯馬融高密伯鄭康成  
任城伯何休偃師伯王弼新野伯范甯道國公周敦  
頤洛國公程頤郟伯張載徽國公朱熹開封伯呂祖  
謙在西東向俱北上本國弘儒侯薛聰文昌公崔致  
遠文成公安裕在西廡南北向西上載中祀○卞季  
良碑銘永樂七年歲在己丑秋九月國王殿下命  
臣季良若曰惟我先考太祖受天明命肇造家邦  
定都漢陽亟建廟學所以尊先聖而重文教也予承  
丕緒聿遵成憲重新廟宮既成矣學官崔誠等請文  
之石垂示將來汝其筆之臣季良承命隕越退而  
徵其始末歲甲戌太祖既建都其宗社朝市城郭  
宮室之制咸底厥宜即謀營廟學度地於都之東北  
隅山止土衍水環以流厥位面陽命驪興府院君  
臣閔霽治之鳩工飭材經始於丁丑之三月歲事於



戊寅之七月聖哲崇宇從祀旁序學在廟後中明倫  
堂左右有夾引脩廊于兩夾之南左夾之東有廳有  
廊師生之位正錄所處無一不完規模宏敞締築堅  
縝凡爲屋大小以間計者九十六置田以供粢盛廩  
生徒復戶以應洒掃足使令廟學之事可謂備矣而  
火于庚辰二月其年十一月殿下即位于松京詣  
學謁先聖命胄子就學歲己酉還都親奠于先聖  
先師越三年丁亥正月命即廟之舊基而新之星  
山君臣李稷暨中軍同知摠制臣朴子青董役晨夕  
督視心計指授工師用勸四閱月而廟成崇深端大  
比舊有加作神廚于廟之西東西門于兩序之下加  
給田口田至萬餘畝口以百計者三矣用議政府左  
政丞臣河崙獻議躋廊沂二公於配位陞子張於十  
哲廟宮之制益無憾焉臣竊惟聖人之道大矣不可  
得而讚也雖強有言其不類於繪天地而畫日月者  
幾希吾夫子生於周末集群聖之大成而折衷作百



王之大典而垂教功極於化初澤流於無窮既生民  
以來未有其感宰予所謂賢於堯舜者其有以夫自  
唐以來際天蟠地廟貌相望崇祀不忒矧吾東方爰  
自古昔俗尚禮義服箕子八條之教彝倫之叙典章  
文物之備侔擬中國吾夫子蓋嘗有欲居之志矣則  
營建廟學興崇文教固非他邦之比也恭惟太祖  
康獻大王應天順人草創鴻業奄有東方定都之初  
即以崇聖祀興儒術爲先蓋其尊德樂道之誠出乎  
天性而卓然有見於出治之本源當務之爲急矣所  
以貽謀垂裕淑人心而壽國脉者嗚呼至哉殿下  
仁孝謙恭剛健睿智光紹先業臨政之暇樂觀經史  
每至夜分卷不釋手以極格致誠正之學以盡持盈  
守成之道焉求之簡古蓋亦絕無而僅有矣世道方  
亨人文宣朗一時勲親大臣百僚庶府以至宿衛之  
臣莫不嚮學非我太祖右文興化育養人材而我  
殿下弘大前烈躬行於上以鼓舞多士作新斯民之致

殿



然歟肄業有學承祀有廟周旋登降愀然對越觀感  
開發勉勉循循由門而堂以求其室成德達材致君  
澤民者接踵而出駸駸乎三代作人之盛可驗也豈  
惟改觀易聽焜耀一時而已哉實我朝鮮宗社萬  
世之福也臣季良謹拜手稽首而獻銘銘曰於穆宣  
聖應時而生包羲迄周集厥大成自生民來孰盛與  
京赫哉崇祀周于普天矧曰箕封禮義惟先揖讓俎  
豆從古則然天錫太祖神聖武文昭受帝命克  
集大勲翼翼神都惟漢之原廼經學宮聖廟在中奠  
薦講肄多士景從明明我王纘緒增功緝熙聖學  
今古罕同有倬新宮躋祀二公元良入學國本攸隆  
我作我述先聖是崇人材是育風化是懿孰無秉彝  
而自暴棄人日進學世日趨治登三成五刻日以俟  
華山嶙嶙漢水疊疊與國無疆惟聖之祀窮石琢詞  
于永厥視○權近新刊釋奠儀式跋古者釋奠于學  
其禮極簡其詳不傳也自唐有開元禮宋有政和新



儀然亦廢墜多莫之行紫陽朱文公每嘆於此屢請  
舉行且有志於改正其節次而卒莫之就寧國府學  
所刊儀式乃先儒孟君之緝取紫陽釋奠儀湖學冕  
服圖粹爲一編而釋奠須知滄洲舍菜儀并載于後  
神位向背器服制度與夫登降酌獻之儀無不備載  
獨所謂紫陽儀者亦因開元之舊文公嘗欲改正而  
未就者也建文庚辰之歲全羅道觀察使咸公悼州  
縣釋奠之失儀報聞于國求得儀文於成均將餼諸  
梓以囑全州府尹柳公公亦樂從之未幾廉使趙公  
代咸公繼之董功益力時判官許君嘗在成均講究  
是禮甚悉者也觀其所得儀文未全乃白趙公更報  
于國始得寧國全文以刊又以元朝至元儀式附之  
是其節次先後於文公所欲改正者蓋庶幾焉故今  
成均遵用之以是附于寧國之書釋奠禮文粲然咸  
備悉爲成書可傳於後數君子所以拳拳於此必欲  
盡禮以祀先聖其有功於廟學有補於風化可嘉也



已○李淑城典祀廳記自有此文廟即有此祀典一  
月而祭朔望一歲而奠春秋必假西廡隙宇以爲燔  
炮烹飪之所又其簏簠露罍神門旁通風雨易致朽  
缺師生之從事朝廷者病此久矣歲壬辰秋大司成  
李公克基議諸知館事徐公居正領議政申公叔舟  
具由以聞上命賜材瓦若匠人仍令本館役奴隸  
營構遂度西廡之西偏曠地東作三間安簏簠簠南作  
四間以供燔炮烹飪垣其東西兩隅以固藩屏旣已  
祭告事由門其西之壁以便出入閱五月而斷手焉  
余惟自生民以來未有如孔子者其賢過於堯舜則  
宜其巍然南面而享萬祀之常祀也自魯哀至宋元  
各有宗祀之禮尊崇之典史具可考已我太祖康  
獻大王定鼎漢陽首建文廟廟貌煥赫列聖相承  
增其賁飾其七十餘年之間凡所以尊先聖重祀事  
禮文誠敬無所不用其極而獨闕於廳事豈非有待  
而然歟恭惟主上殿下以天縱之聖撫大平之運



躬行謁廟之禮而文教蔚興復舉大牢之享而祀事  
極豐其培植本源鼓舞士類直與周王旱麓同一機  
而累世所未遑之闕典一朝修舉而廟庭之事畢矣  
此正吾道一大幸也噫高帝慢儒溺冠馬上安事而  
過魯一祠猶足以基漢家四百年之命脉況上之  
所以重道崇儒嚴祀典新祠制之美意至於如此則  
我朝鮮億萬年無窮之命脉精神其不在斯歟

**增**今

上十二年以高麗侍中鄭夢周從享西廡

**新**

**燾神廟**

在禮曹西神座在北南向

**苑**景福宮後苑

有序賢亭翠露亭關雎殿忠順堂

**昌德宮**

**後苑**

與昌慶宮後苑通有閱武亭亭傍有四井曰  
摩尼曰玻瓈曰琉璃曰玉井世祖時所鑿

○崔恒序我殿下御極之六年冬十一月移御昌  
德宮上雅愛泉水一日命永順君臣溥相可浚



東陽一  
處得于廣延亭之南掘之冽可食也桂陽君臣璿得  
于仁政殿前穿之則故溝也塞之厥後又命溥等  
得于苑西及壽康宮之北並以汚下棄之上度閱  
武亭旁當有美泉召溥暨烏山君臣澍等分左右相  
之果得亭旁者各二所皆盤石鐸出潔淨味甚美  
上喜甚令溥等亟鑿之礮山骨之細理者斲之狀如仰  
釜僅容水數斛許人可俯而挹功訖上名最上井  
曰摩尼次曰玻瓈次曰琉璃次曰玉井各有倫而乎  
之各立石并眉扁之上製摩尼井歌一篇  
并略辭以示諸臣令各占一井和進云云

新增東國輿地勝覽卷之一



新增東國輿地勝覽卷之二

京都下

**文職公署宗親府**

在北部觀光坊宗室諸君之府其屬典籤司附焉○宗親無定

數典籤一人正四品典簿一人正五品

**議政府**

在光化門南之左一在昌德宮仁政殿西

其任總百官平庶政理陰陽經邦國其屬舍人檢詳二司附焉○領議政左右議政各一人正一品左右

贊成各一人從一品左右參贊各一人正二品舍人二人正四品檢詳一人正五品司錄二人正八品○

李克堪舍人司題名記萬幾之煩一人所不能獨理於是乎有宰相馬相亦不能獨理於是乎有僚佐焉夫以一國委之相而相之所日與圖議國政者僚佐耳周有宰士漢有丞相長史是其職也高麗都評議



司揔治國事置經歷都事皆以他官兼之我朝建  
議政府做成周三師三少之職以正宰相之位號又  
置舍人二員以佐之令相臣自薦辟所以重其選也  
司舊有題名記歲久紙渝墨弊盧公叔全自舍人不  
數年觀察湖南爲具題名冊一本送之緘櫝皆具遂  
謄寫于新本并藏舊本所以不忘舊也居是選者不  
以獻可替否爲心徒以唯諾承稟爲任則不過一吏  
負耳豈國家設置之意乎深有望於後之諸君子云  
○前人檢詳司題名記政府揔治百司設舍人檢詳  
二司爲僚佐分掌庶事其選重矣甲午罷政府署事  
只置舍人司歸檢詳職事于禮曹丙辰署事以後始  
復置此司司中舊有題名記自甲午以前皆不可考  
只記丙辰以後任人名氏觀者恨其不周暇日搜檢  
文書得崔相國府以下數公因新作題名冊書于卷  
首以補前日  
忠勲府其在北部廣化坊諸功臣之府  
之未備云其屬經歷所附焉○正一品



親功臣王妃父則稱府院君其餘至從二品俱稱君  
無定數經歷一人從四品都事一人從五品經歷都  
事官品他司同○權擘記人臣之有功於國者既以  
金帛賞之爵祿酬之記功於太常銘勲於鼎鍾矣猶  
以爲未也而慮有闕典則又爲之置官府以掌其事  
我太祖秉錄膺圖化家爲國文武才智之臣際會  
風雲奮功立事共集大勲者其元功偉績輝映簡策  
既丹書鐵券藏之盟府設忠勲司以主之者蓋重之  
也太宗誅剪孽臣再定內難其左右前後不避夷  
險弘濟艱難者論其定社佐命之功則亦無讓於前  
人焉我殿下遭王室之中微憤乾綱之解紐奮赤  
手除姦亮復正皇極寔英謀之獨運而其忘身徇  
國騁智効力有尺寸之勞者咸錄而不遺焉及乎  
龍飛九五萬彙一新固不假人爲而其攀鱗附翼密裨  
鴻圖與有微勞者亦不遺焉大哉天地之德不可名言  
矣於是又特陞忠勲司爲府班視兩府置經歷都事



加稱 賜田數百結奴婢以口計者五百以舊廟隘陋

其基而重新之功既告成咸以不可無文徵予為記

予曰功役之顛末不必詳也願為諸公一言焉願自

明以此酬 大恩不亦義乎人稱光武能保全功臣

而於高帝則責之不能焉予以為不然使韓彭如寇

鄧高帝亦必能全之矣使寇鄧如韓彭光武之保全

亦未可知也其保全與否不是人臣之自取歟諸公

皆隕越以聽用書以為戒 **新增**在中部寬仁坊燕山

### 儀賓府

甲子撤舊府今 **儀賓府** 在中部貞善坊尚公主翁

上初移創于此 主者之府其屬經歷所附

馬○從二品以上稱尉正三品堂上官則稱副尉堂

**新增**

燕山甲子撤移他所

### 敦寧府

事各一人 **敦寧府** 在中

今上十一年創于址部廣化坊



善坊 王親外戚之府。○領事一人正一品判事一人從一品知事一人正二品同知事一人從二品都正一人正一人皆正三品副正一人從三品僉正二人從四品判官二人從五品主簿二人從六品直長二人從七品奉事二人從八品叅奉二人從九品。○領事至叅奉官品他司同。**新增** 燕山乙丑革僉正判官主簿直長奉事叅奉。**義禁府** 在中部堅平坊掌各一人。今上初復置。屬經歷所附焉。又有當直廳郎廳一員更日通直掌士庶申訴告牒等事。○判事知事同知事凡四人皆以他官兼經歷都事凡十人皆以前資帶。○柳誠源題名記官府題名蓋本於遷史之年表所以著姓氏遷除日月使後之覽者尚論其世而有以知其人也。國朝掌獄之官曰刑曹也曰義禁府也刑曹主治寇賊刑暴亂禁府則古之詔獄也。**義禁府** 在朝廷大獄及中外久滯難斷之事皆於是焉歸任尤重矣在高麗時曰巡



軍萬戶府置都萬戶上萬戶副萬戶鎮撫千戶提控  
恭愍十八年改為司平巡衛府置提調判事叅詳官  
巡衛官評事官辛禡時復改為巡軍萬戶府國朝  
因之太宗二年改為巡衛府三年又改為義勇巡  
禁司十四年改今號置提調鎮撫知事都事此建置  
沿革之大略也自國初迄于今題名尚未有記府  
中恨之一日提調權公蹲屬鎮撫安君佐蒐羅故牘  
得故議政朴平度公以下若干人其稱巡禁以上文  
籍逸失漫不可考而所得者亦間有闕焉姑取其可  
考者聯書于冊庶來者有考焉夫題名尚矣唐宋以  
來雖徧州下邑莫不有記矧伊臬事之重官而闕之  
可乎哉此今日諸公惓惓之意也覽者因其人而尚  
論之則不但取姓氏  
**吏曹**  
在議政府南掌文選勳  
歲月之可見而已  
封考課之政其屬有文  
選考勳考功三司忠翊府內侍府尚瑞院宗簿寺司  
饗院內需司掖庭署隸焉○判書一人正二品叅判



一人從二品祭議一人正三品正郎三人正五品佐  
郎三人正六品他曹同唯兵曹加祭知一人正郎佐  
郎各一人刑曹加  
**戶曹** 在漢城府之南掌戶口貢  
正郎佐郎各一人  
賦田糧食貨之政其屬有  
版籍會計經費三司內資寺內贍寺司導寺司贍寺  
軍資監濟用監司宰監豐儲倉廣興倉典艦司平市  
署司醞署義盈庫長興庫  
**禮曹** 在光化門南之右  
司圃署養賢庫五部隸焉  
掌禮樂祭祀宴享  
朝聘學校科舉之政其屬有稽制典享典客三司弘  
文館藝文館成均館春秋館承文院通禮院奉常寺  
校書館內醫院禮賓寺掌樂院觀象監典醫監司譯  
院 世子侍講院宗學昭格署宗廟署社稷署冰庫  
典牲署司畜署惠民署圖畫  
**兵曹** 在司憲府之南  
署活人署歸厚署四學隸焉  
一在昌德宮金  
虎門外掌武選軍務儀衛郵驛兵甲器仗門戶管鑰  
之政其屬有武選乘輿武備三司五衛訓鍊院司僕



寺軍器寺典設司刑曹

在兵曹之南掌法律詳讞詞訟奴隸之政其屬有詳

世子翊衛司隸馬

覆考律掌禁掌隸四司

掌隸院典獄署隸馬

工曹

在刑曹之南掌山澤

其屬有營造攻治山澤三司尚衣院繕工監修城禁

火司典洵司掌苑署造紙署瓦署隸馬○徐居正題

名記按書周官曰司空掌邦土居四民時地利即六

卿之一而冬官之長也漢曰民曹魏曰左民晉宋曰

起部隋曰工部唐宋元仍之我國家置六曹工居

其一即古之冬官曹之長曰判書即周之司空歷代

之尚書也次有叅判叅議各一人皆貳乎判書者也

郎屬有六正郎三人秩正五品佐郎三人秩正六品

此歷代之郎中負外郎也其掌有三曰營造司曰攻

治司曰山澤司厥選甚重選必用幹局藝能俱優者

授之自國初迄今六十餘年之間歷是任者不知

賢幾人能幾人為時名相者幾人前後來者喜因循



不錄姓名使沒沒無傳豈不深可惜哉今正郎曹公  
變隆金公良璫慎公先庚佐郎姜公允範成公慄李  
公永敷前正郎申公允甫佐郎林公守謙慨然追求  
往牒得正郎曹公尚治而下若干人題名為先生案  
繼此來者雖千百人亦可續書傳之不朽也居正嘗  
觀司馬遷史記班固漢書皆有年表以記人物之姓  
名後世官府廳壁皆有題名記蓋亦祖其意也今中  
外庶司往往有之况工為劇曹郎為一時之高選佐  
六卿若百工其任不既重乎而可無題名也哉宜諸  
公之拳拳也抑因此以考人物之盛衰功績之勤怠  
遷次之日月有所取舍於其間  
則其所補亦豈小哉是以書  
時政糾察百官正風俗伸冤抑禁濫偽等事其屬監  
察房附焉○大司憲一人從二品執義一人從三品  
掌令二人正四品持平二人正五品監察二十四人  
正六品○徐居正題名記周禮記御史之名漢置御



史大夫位亞丞相副曰中丞屬有御史稱臺曰御史  
或曰蘭臺又與尚書謁者為三臺唐復御史臺或曰  
肅政臺宋沿唐制稱御史臺其屬有三院曰臺院曰  
殿院曰察院元亦有御史臺皇明置都察院有左  
右都御史左右都副御史左右僉都御史諸路監察  
御史高麗初稱司憲臺又曰御史臺後復司憲臺置  
大夫中丞雜端侍御殿中監察文宗增置判事知事  
忠烈朝改稱監察司有提憲侍丞侍史監察史忠宣  
朝始稱司憲府以大夫為大司憲中丞為執義侍御  
史為掌令殿中御史為持平監察御史為糾正其後  
臺名官制亦不一本朝因麗舊曰司憲府置大司憲  
一人執義一人掌令二人持平二人專掌諫諍論劾  
其屬有監察二十五人以他官兼之世祖朝皆帶  
本職減一員為二十四嗚呼御史之職歷代重之其  
任重其責大其憂亦深何者御史得人則君有過舉  
批龍鱗抗雷霆屬鈇鉞而不辭將相大臣有愆違得



以繩糾之宗戚貴近有驕悍得以彈擊之小人在朝  
必欲去之貪墨在官必欲迸之舉直錯枉激濁揚清  
正色立朝百僚震懾其責豈不重且大乎如或御史  
失人則君有過舉將相非人朝廷有闕政國家有遺  
事若不見不聞如有物塞其耳有手掩其目有鉗絨  
其口默默苟容則雖全身遠害於職分何於物議何  
其憂也豈不深矣乎哉祖宗以來重臺憲耳目之  
選養慷慨敢告之氣應是選者孰不欲砥礪名節思  
副德意乎天順癸未秋居正以不才承乏大司憲未  
嘗拾遺補闕以裨聖德十一年于今復叨重寄淺  
技劣能衰憊尤甚徒積危懼一日與執義玄君碩圭  
掌令許君迪金君自貞持平金君潤宗安君瑚論臺  
中故事舊未有題名記近有臺長有志者得黃翼成  
喜以下二百二十餘人題名然除授遷轉歲月未盡  
詳悉諸君稍修整之囑余記夫官府題名古也至於  
憲府其所關尤重繼自今我豸冠簪白筆讀是記者



曰某賢某忠某佞某詐善為法而惡為戒使牽裾碎首之忠不獨專美於前而在位皆澄清慷慨之儔則題名之補豈曰小哉吾又聞古者工執藝事以諫蚺鼃以士師諫孟子曰立乎朝道不行恥也工與士師非諫職尚然况職乎諫者乎職乎諫而道不行者乎吾為是懼謹書此以為同列箴警之詞且詔後來云

**新增**

燕山乙丑革持平丙寅加

**忠翊府**

在北部陽德坊原從

設掌令二員今

上初并復舊

功臣之府○

**承政院**

在月華門外一在昌德宮仁政殿東一在昌慶宮金馬門

都事二人

南掌出納王命○都承旨左右承旨左右副承旨同

副承旨各一人正三品注書二人正七品○柳義孫

題名記題名有記古也其在前朝之季凡經清要職

者莫不記名以示于後代言房先生案者蓋其一也

然累經兵燹殆為遺失洪武十七年甲子冬右代言

金公永珍廼即掇拾而改錄蓋傳久也二十五年壬



申秋我太祖康獻大王改王自是除是職者別錄  
于左蓋更始也我太宗恭定大王潛邸時亦在是  
選聖諱昭昭炳如日星尤不可不敬重也自始至  
今殆將六十餘年藏之既久多所毀汚於是都承旨  
永川李公承孫右承旨晉山姜公碩德左副承旨長  
水黃公守身右副承旨商山朴公以昌同副承旨完  
山李公思哲等慨然興嘆具辭以啓凡諸所需皆出  
特賜遂新其紙改其字裝潢其冊滕緘其櫝以傳永  
世正統甲子夏五月也始改於甲子而又改於甲子  
實斯案之再初也竊念昔帝舜之命龍曰夙夜出納  
朕命惟允商宗之命說曰朝夕納誨以輔台德啓乃  
心沃朕心其於出納啓沃之間臣心之忠佞君德之  
修否係焉可不懼哉可不戒哉○趙瑞康新堂記院  
之舊宇旁屋四塞無以宣暢鬱堙導迎清曠集賢殿  
北報漏閣南厥地閑曠一日上命繕工監構春秋  
館尚瑞司于東西以藏實錄與寶璽又於西南周



以廊廡三十餘間工役既完臣等請  
乃以為廳不侈不陋前虛後敞清風自來明月時至  
朝祭之後敷奏之暇北對華山南望冠嶽綵雲舒卷  
層巒隱見朝暉夕陰奇態萬千一舉目之頃心廣神  
怡超然有出塵之趣皆我  
聖上之賜也然是堂夫  
豈遊翫之所百司之職萬民之命萃于一官出納之  
機得失係焉可不慎歟方今  
聖神御極登崇俊良  
故簡刑清道隆仁治夷我賓服萬物阜康於是日觀  
天顏以承  
寵渥幸同魚水之歡其樂不已極乎苟或  
故煩賦重民咨於野吏困於官雖有是堂豈足為樂  
哉姑書之以示後之君子云  
**新增**燕山甲子加設注  
書二人今  
上初還革○成規詩并序成化五年春  
二月  
上出白磁鍾一事并法  
醞一樽  
賜承政院  
日其以此觴之臣等伏觀是鍾藝精埏值制合規度  
表裏清瑩無纖瑕額實希世之寶也顧惟臣等待罪  
納言夙夜兢惶恒懼尸素之譏而  
聖上特加恩憐



日傾晉接又賜內帑之珍以示寵異之私非臣讞  
薄所能上報唯當十襲以傳侈上賜於來今使後  
之居是職者必曰斯鍾也在某之時而上之所賜也  
則聖上推赤心以待群臣之盛美當永傳於罔極  
而臣等亦依日月之末光與有榮焉顧不遑歟相與  
慶幸共祝睿筭之餘謹述鄙懷仰頌聖德詞曰  
海東初日升蒼穹風雲冉冉隨飛龍鳳沼地近蓬萊  
宮彤墀咫尺瞻重瞳一朝中使降九重剡地衣被  
恩光隆初傳天語開黃封副以一箇玻璃鍾荷心巧匠  
黃金鎔玉色韜瑕如白虹形無苦窳天為工犧樽玉  
瓚將無同黃流激灩搖其中中藏不老春光濃承歡  
怡得心神融身世恍惚超鴻濛既醉稽首爭呼嵩載  
賡天保酬天功願言寶此掌隸院掌奴隸簿籍  
須始終千載萬歲垂無窮  
及決訟之事○判決事一人正三品司議三人正五  
品司評四人正六品

新增

今上十一年置無判決



事一人十司諫院在北部觀光坊掌諫諍論駁之

五年還革事。大司諫一人正三品司諫

一人從三品獻納一人正五品正言二人正六品。徐

居正記經曰古者天子有諍臣七人春秋傳齊桓公

有諫臣五人舉過者三十人雖不名官意亦尚矣漢

武帝始設諫大夫秩六百石光武置諫議大夫秩八

百石厥後或置或不唐制諫大夫而上有散騎常侍

下有補闕拾遺分左右左屬門下省右屬中書省其

選始重宋興大抵仍唐之舊增損廢置間或不同建

炎以後始別諫大夫不隸兩省時與兩省相見論議

此後世名官之大致也我朝開國之初仍高麗之

舊諫官皆屬門下府謂之郎舍其負有左右散騎左

右諫議直門下起居注內史舍人左右補闕左右拾

遺妙選一時才望門地俱優者任之我太宗二年

辛巳始置別局以左右司諫爲之長秩正三品次知

司諫從三品次左右獻納正五品次左右正言正六



品俾專言責不兼他務恭惟列聖相承任賢從諫  
養慷慨敢言之氣應是選者孰不欲竭忠盡節益勵  
審謂以無負委任之義居正承乏為右大夫夙夜懼  
不稱報先是璧上有題名記備錄先生遷次日月第  
因歲久殘缺不可傳久謀諸同僚左大夫金公從彝  
知院事宋公處儉左獻納李公永琅右獻納崔公泥  
老左正言趙公孝全右正言李公淑瑊小加修整自  
國初迄今題名者安散騎景儉而下總七百六十八人  
噫盛哉居正嘗讀司馬公記後之人將歷指其名曰  
某也忠某也詐某也直某也回可不懼哉先生之言  
盡之復何言庶以此為同列相戒之辭新增燕山乙  
丑革正言一人加設獻納一人丙寅革本院今上  
初并弘文館閣在承政院西即古之集賢殿有藏書  
復舊弘文館閣一在昌德宮都摠府之南即古舍  
人司一在昌慶宮承政院之東掌內府經籍及經  
筵文翰之任○領事一人大提學一人正二品提學



一人從二品皆以他官兼副提學直提學各一人皆  
正三品典翰一人從三品應教一人正四品副應教  
一人從四品校理二人正五品副校理二人從五品  
修撰二人正六品副修撰二人從六品博士一人正  
七品著作一人正八品正字二人正九品大提學提  
學直提學應教博士著作正字官品他司同○世  
祖朝梁誠之建言臣竊觀歷代書籍或藏於名山或  
藏於秘閣所以備遺失而傳永久也前朝肅宗始藏  
經籍其圖書之文一曰高麗國十四葉辛巳歲御藏  
書大宋建中靖國元年大遼乾統九年一曰高麗國  
御藏書自肅宗朝至今三百六十二年印文如昨文  
獻可考今內藏萬卷書多其時所藏而傳之者乞令  
藏書後面圖書稱朝鮮國第六代癸未歲御藏書大  
明天順七年以真字書之前面圖書稱朝鮮國御藏  
書以篆字書之遍著諸冊昭示萬世又諸書所藏內  
閣名曰弘文館置大提學直提學等官以藝文館兼



差俾掌出納世朝從之命藏秘書于舊東宮之東  
偏小室號弘文館以藝文奉教以下帶兼博士著作

正字以掌之我殿下元年命於藝文館依集賢殿  
置官僚凡文翰經筵記注等事一如集賢故例於是

弘文秘書亦移于藝文之藏書閣十年又因大臣建  
白本館改稱弘文館而別置藝文館於古書筵廳止

掌辭命之事新增燕山甲子改號本館為進讀廳成  
仍革官貲以藝文館官貲兼之今上初復舊

均館在東部崇教坊掌儒生教誨之任明倫堂在  
文廟址尊經閣在堂之東享官廳在堂之址

堂之北萬松森鬱號碧松亭其屬正錄廳附焉中學  
東學南學西學隸焉○知事一人同知事二人皆以

他官無大司成一人正三品司成二人從三品司藝  
三人正四品直講四人正五品典籍十三人正六品

博士三人正七品學正三人正八品學錄三人正九  
品學諭三人從九品○成侃明倫堂記我太祖即



位之某年設國學於東北隅凡經營指計規模制度  
咸底厥宜無一不完大畧南爲廟廟左右有廡廟主  
祀先聖而廡祀先師國之故典焉東爲正錄所其南  
爲廚又其南爲食堂廟北兩旁引長廊廊之北高其  
基左右夾室而中爲堂以爲師生講勸之所是謂明  
倫也攻斲純締構堅隆然其高也奐然其新也學官  
大司成以下凡幾人大昕鼓徵諸生列于庭下一揖  
之後升是堂執經論難講之爲君臣焉父子焉長幼  
焉朋友之道焉採之熟之箴之翼之時其動息而弛  
張之日漸月漬磨礪變化他日將爲忠臣爲孝子於  
國於家者必將林林焉而出吁其盛矣自我東國以  
來之所未有也或曰聖人之教亦多端矣名是堂獨  
以明倫何也曰父子也君臣也夫婦也長幼也朋友  
之交也本諸天理之固然窮天地而始終夫人之道  
豈有大於此乎曰夏曰商曰周之校序庠學無非所  
以明此倫也人倫明於上庶民親於下矣夫子大聖



也數仞之墻得其門而入者其亦寡矣然求其所以  
聖人不過能盡之而已故曰聖人人倫之至也是猶  
規矩之畫方圓斷不可毫末加也秦漢以來正學不  
傳申韓以毀之老莊以淫之而倫始不明訓誥之拘  
拘詞章之寥寥而倫全不明其異於物者幾希嗚呼  
可不惜哉今之遊於斯陟降於斯者觀其名而知其  
義非徒知其義抑亦允蹈其實以無負聖朝長育  
之意斯可矣若其功夫節目雖未可以一言盡觸類  
而長之亦不出是堂之內上字下棟尊臨卑也背幽  
向明別內外也自門而堂自堂而奧循循乎等威之  
不可躡燭燭乎東西之不可迷如是求之庶乎其得  
矣○辛碩祖受賜鍾樽記成均即古之大學也與  
藝文校書為三館實斯文表則之地也我太宗恭  
定大王之潛邸也舊學于此而筮仕焉廟諱在今  
壁上題名記由是縉紳之榮望國家之待遇非他館  
比舊有青畫鍾一事品頗奇絕館中寶之及太宗



即位追念舊物命有司匣而藏之屢賜酒果自是益寶之歲久殘缺儒林共惜之丁卯秋八月無大司成吏曹判書鄭公麟趾從容具辭以啓上即賜白樽二雙白鍾畫鍾各一雙白磁青華鮮明炳煥匣皆具鍾亦鈎以白金精緻微密并賜酒肉甚厚逮于四部學堂誠曠世之異恩也學官率諸生詣闕上箋稽首拜嘉歡欣蹈舞越數日重陽政府六曹大臣會明倫堂課諸生三館之士咸集設賜器酌黃封唱先生以勸舉白相慶酒半右議政河公演賦詩以頌之卿士繼以和之乃所以榮君賜而歌聖德也於是學官欲圖不朽請余為記以示後來余惟學校風化之源王政所先粵自唐虞司徒之職典樂之官以至曰校曰庠曰序三代之學皆所以明人倫也後世學校之政或修或廢而民俗之汚隆國祚之脩短莫不由此顧不重歟惟我太祖挺上聖之資當麗運之衰慨然有扶綱常回世道之志每引名儒



樂觀經史動必師古及其應運開國庶事草創日不暇給首建廟學規模宏遠太宗繼述以精一之學任君師之責躬行表率文治蔚興每拳拳於庠序之事廼於萬機之繁不忘平昔一器之微尚且如此其餘無所不用其極者可知也今我主上殿下聰明睿智聖學天縱尊師重道樂育英才治教之隆比擬三代今又聿追先志特頒內府之器又需需雲之澤豈特焜燿一時而已哉吾道增重文風益振光榮倍於曩昔美談播於無窮自斯文以來罕遇之盛事也縫掖之徒拭目聳觀共被陶甄之化均霑雨露之恩成德達材皆為有用之器舉一世之人熙熙皞皞相與鼓舞於鳶魚之間矣菁莪雅頌之作其可已乎余雖不才幸忝侍從且兼史局歌詠撰述乃其職也不敢揆鄙拙而樂為記以弁諸什之首云○徐居正尊經閣記恭惟太祖康獻大王受天景命建邦設都立廟學亟治文教太宗恭定大王誕承丕緒



重新學宮增修大成殿躋廊沂二公於配位陞子張於十哲命詞臣撰碑豎之賁餘文治世宗莊憲

大王右文興化教育作成之功有光前烈三聖相承續而成之今我殿下崇儒重道高出百王之上

即位之三年辛卯春二月乙酉用大牢冕服圭璋親祀先聖因御明倫堂引館官及儒雅老成之臣橫

經問難講畢上親執帛跪授饋諸生酒饌又命開科取士冬十有一月上親執帛跪授饋諸生酒饌又命

者皆純綺子弟不學無術學生必有通經史識治體才堪任用者令本館薦舉本館薦進士安良生上

優秩用之又每月朔望引館官諸生于內殿講論經義優加褒獎四年壬辰上命左議政臣崔恒判中

樞府事臣李石亨左贊成臣盧思慎吏曹判書臣成任南原君臣梁誠之吏曹叅判臣李芮咸從君臣魚

世謙等輪日仕本館大司成臣權綸暨臣居正時相聚會講經史訓誨諸生屢遣近臣賜酒饌六年甲



午儀命修泮宮築石以環七年乙未春甲寅上備  
禮儀謁聖遂坐明倫堂親策取士是年左議政臣韓  
明澮獻議請建藏書閣上允之命立閣于明倫堂  
北閣既成賜內藏五經四書各百件又諭典校署  
及八道隨書板所在打印裝潢以送於是經史百家  
諸子雜書并前本館所儲無慮數萬卷令司藝學正  
各一負掌出納館官諸生成成蹈舞相慶欲俟聖賜  
於無窮囑居正記居正切念本朝自祖宗以來建  
極作則設學立師仁涵義育殆將百年殿下嗣位  
之初祇承成憲再幸泮宮嚴祀宣聖凡所以崇化勵  
賢興學養士者無所不用其極矣而猶慮經籍少觀  
覽不博特命建閣名曰尊經其曰尊經者尊敬奉  
持之謂嗚呼大哉聖人之言乎臣聞天地至神非  
雨露風霆固以成功斯道至大非聖君明主固以興  
化人性至善非讀書窮理罔以就器况大學賢士之  
關而斯文根本之地經者載道之器而道者聖人之



心可不尊是經以求聖人之心達是經以行聖人之  
道乎師儒而體此則書無不通擇無不精而訓迪明  
矣賢士而體此則窮理盡性明體適用而將大有施  
設聖人培養人才扶持世道之機孰有大於此者乎  
詩曰濟濟多士文王以寧蓋言作人之盛以臣觀之  
我殿下作人之盛夫豈多讓於文王哉臣居正章  
句常是長本館目覩盛美不可閤無撰述謹書以  
為記大明倪謙詩曉向成均謁廟堂杏壇弘敞碧  
山陽八條教典懷箕子萬世儒宗仰素王濟濟衣冠  
忻在坐青青松佩喜成行文風豈特覃東海聖化于  
今遍八荒大明陳鑑詩凌晨齋潔拜彤墀數仞墻  
高未易窺近向此時追上古直從中國到邊夷開來  
繼往初何自浪玉聲金更有誰况是我朝文教遠也  
應無地不宗白謁罷先師集講堂英英松佩喜成  
行詩書總被文明化尊酒相酬翰墨場雲護庭松陰  
正綠果傳壇杏味偏香一時良會誠難得千載斯文



有耿光○大明高閏詩叙曰惟我皇上聖神文武  
受天明命克謹初服乃詔天下臣民咸與維新之治  
以朝鮮國衣冠文物世篤忠誠簡命翰林修撰臣鑑  
太常博士臣閏奉使來茲既頒詔越三日丁酉余偕  
修撰陳先生齋戒沐浴謁先師孔子于成均退坐講  
堂司成金末鳴鼓揖諸生於階下王遣議政府左  
贊成申叔舟携穀酒來款觴數行又遣承旨曹錫文  
餽脩脯請勵諸生遂不復卻爲命題課諸生獎賚有  
差盡醉而散是日雲開日朗風景勝常修撰先賦二  
律在席者七人皆和總如千篇爛若編貝惟拙作不  
可與諸君均首憑汗然自愧嗟夫孔子之道如天之  
無不覆如地之無不載自華夏以及蠻貊莫不尊信  
其道則自三綱五常之大以至一事一物之微無所  
不該用之修身用之齊家用之治國用之平天下上  
而堯舜禹湯文武之聖非此無以明下而周程張朱  
之賢非此無以發然其教有倫其進有漸不可徒驚



心可不尊是經以求聖人之心達是經以行聖人之  
道乎師儒而體此則書無不通擇無不精而訓迪明  
矣賢士而體此則窮理盡性明體適用而將大有施  
設聖人培養人才扶持世道之機孰有大於此者乎  
詩曰濟濟多士文王以寧蓋言作人之盛以臣觀之  
我殿下作人之盛夫豈多讓於文王哉臣居正章  
句劣能忝長本館目覩盛美不可閤無撰述謹書以  
爲記○明倪謙詩曉向成均謁廟堂杏壇弘敞碧  
山陽八條教典懷箕子萬世儒宗仰素王濟濟衣冠  
忻在坐青青松佩喜成行文風豈特覃東海聖化于  
今遍八荒○八明陳鑑詩凌晨齋潔拜彤墀數仞墻  
高未易窺近向此時追上古直從中國到邊夷開來  
繼往初何自振玉峯金更有誰况是我朝文教遠也  
應無地不宗師○言罷先師集講堂英英松佩喜成  
行詩書總被文明化尊酒相酬翰墨場雲護庭松陰  
正綠果傳壇杏味偏香一時良會誠難得千載斯文



有耿光○大明高閏詩叙曰惟我皇上聖神文武  
受天明命克謹初服乃詔天下臣民咸與維新之治  
以朝鮮國衣冠文物世篤忠誠簡命翰林修撰臣鑑  
太常博士臣閏奉使來茲既頒詔越三日丁酉余偕  
修撰陳先生齋戒沐浴謁先師孔子于成均退坐講  
堂司成金末鳴鼓揖諸生於階下王遣議政府左  
贊成申叔舟携穀酒來款觴數行又遣承旨曹錫文  
餽脩脯請勵諸生遂不復卻爲命題課諸生獎賚有  
差盡醉而散是日雲開日朗風景勝常修撰先賦二  
律在席者七人皆和總如千篇爛若編貝惟拙作不  
可與諸君均茵憑汗然自愧嗟夫孔子之道如天之  
無不覆如地之無不載自華夏以及蠻貊莫不尊信  
其道則自三綱五常之大以至一事一物之微無所  
不該用之修身用之齊家用之治國用之平天下上  
而堯舜禹湯文武之聖非此無以明下而周程張朱  
之賢非此無以發然其教有倫其進有漸不可徒驚



高遠而忽乎近小亦不可安於近小而不至於遠大也。是必有大為之君作興於上，然後學者知慕於下。欽惟我太祖高皇帝再造區宇，治本於道，王祀孔子於國都，以及郡縣學校。聖子神孫嗣大歷服，皆臨視大學以明天子之亦有師，所以能甄陶斯世，鼓舞人才，破觚為圓，斲珣為璞，以繼唐虞三代之盛。而非百王所彷彿，雖漢之文景、唐之太宗，知尊孔子而無躬行之實，此其止於小康而士大夫抱無涯之嘆也。況其他乎？朝鮮國其先王恪盡忠心，蒙太祖高皇帝冊封，胙土分茅，以委東藩之重。其他制度雖未必盡合於中華，觀其建學立師、開科取士，皆詩書六藝之文，而無恠誕不經之說，固民彝物則之不可泯滅。非其國王資稟過人，知尊孔子，勞來匡直，充廣潤色，則衣冠文物未能如此。而益彰故能保忠誠之舊業，流聲實於天朝。丹書累錫，厚賚特加，而為諸藩之最也。歟！余何人，獲目覩其美，為師弟子者，尚當體



其教育之意慎厥身修使父子親君臣義夫婦別長  
幼序朋友信自暗室屋漏之中無愧於青天白日之  
下以弘治道以應斯民則無拂乎進修之序功業以  
成爵祿自至而孔子之道亦幾幾矣尚勉之母徒事  
於浮文一泰山數千仞上與浮雲齊我曾此登眺  
俯瞰眇群黎昊天無階級欲上將何爲巍巍孔夫子  
其道與之俱日月臨下土雨露涵無私游夏雖云美  
豈能贊一辭倚蘭生路傍萬古帝王師中國既敦化  
海外亦被茲濟濟衣冠俗日夕惟書詩適承聖君  
命夙駕飄然來豺獮祭魚獸此心安可欺昔者愧不  
學今日徒追思杏壇教尚存木鐸聲未希焚香再三  
拜矯首風淒淒圭奎壁雲開聚五星主人好禮似東  
平不緣杯酒添佳興自是斯文有舊情松柏森森經  
雨潤峯巒矗矗帶嵐晴日斜分手瞻夫子數仞牆高  
藹頌聲○大明金一千年至聖百王師不到真儒  
未足知一德恢弘天地準六經昭鑑日星垂生前轍



高遠而忽乎近小亦不可安於近小而不至於遠大也。是必有大有爲之君作興於上，然後學者知慕於下。欽惟我太祖高皇帝再造區宇，治本於道，王祀孔子於國都，以及郡縣學校。聖子神孫嗣大歷服，皆臨視大學以明天子之亦有師，所以能甄陶斯世，鼓舞人才，破觚爲圜，斲珣爲樸，以繼唐虞三代之盛。而非百王所彷彿，雖漢之文景、唐之太宗，知尊孔子而無躬行之實，此其止於小康而士大夫抱無涯之嘆也。况其他乎？朝鮮國其先王恪盡忠心，蒙太祖高皇帝冊封，胙土分茅，以委東藩之重。其他制度雖未必盡合於中華，觀其建學立師、開科取士，皆詩書六藝之文，而無恠誕不經之說，固民彝物則之不可泯滅。非其國王資稟過人，知尊孔子，勞來匡直，充廣潤色，則衣冠文物未能如此。而益彰故能保忠誠之舊業，流聲實於天朝，丹書累錫，厚賚特加。而爲諸藩之最也。歟！余何人，獲目覩其美，爲師弟子者，尚當體



其教育之意慎厥身修使父子親君臣義夫婦別長  
幼序朋友信自暗室屋漏之中無愧於青天白日之  
下以弘治道以應斯民則無拂乎進修之序功業以  
成爵祿自至而孔子之道亦幾幾矣尚勉之母徒事  
於浮文詩。泰山數千仞上與浮雲齊我曾此登眺  
俯瞰眇群黎昊天無階級欲上將何爲巍巍孔夫子  
其道與之俱日月臨下土雨露涵無私游夏雖云美  
豈能贊一辭倚蘭生路傍萬古帝王師中國既敦化  
海外亦被茲濟濟衣冠俗日夕惟書詩適承聖君  
命夙駕飄然來豺獫祭魚獸此心安可欺昔者愧不  
學今日徒追思杏壇教尚存木鐸聲未希焚香再三  
拜矯首風淒其。壁雲開聚五星主人好禮似東  
平不緣杯酒添佳興自是斯文有舊情松柏森森經  
雨潤峯巒轟轟帶嵐晴日斜分手瞻夫子數仞墻高  
藹頌聲。大明金湜社。十年至聖百王師不到真儒  
未足知一德恢弘天地準六經昭鑑日星垂生前轍



跡環諸國沒後威靈遍四夷此日東封瞻拜處正逢  
吾道大亨自昔賢才重縉紳由來模範在成均  
儀庭已見鳴岡鳳瑞世還看存囿麟弦誦熙熙三舍  
曉衣冠濟濟九齋春等閑文字何須論道德吾將合  
至醇○大明祁順謁文廟詩序余仕中朝聞外國有  
文獻者以朝鮮為稱首其人業儒通經尊崇孔聖之  
道匪直守箕子遺教而已茲余奉天子命偕行人  
司副張君廷玉來使其國恩詔既宣謁孔廟於成  
均之館館在國城東北隅地最高爽其廟五間扁曰  
大成殿祀典與中華同殿後有明倫堂堂後有藏書  
閣諸生肄業者三百餘負索其所習詞賦策問觀之  
亦中華體製也宴坐明倫堂中值雨良久廷玉賦謁  
廟詩一絕余亦作七言二律其一則為諸生勉焉藩  
臣在席者凡八人咸依韻賦之且願一言序作之之  
意竊惟孔子之道徧於四方行於萬世而朝鮮能宗  
斯道以雄于東亦為知所重也已宋史稱其俗喜讀



書庶賤之家各於衢路置局堂以相講習而國人金  
行成崔罕王彬相繼就學於國子監擢進士第而歸  
則詩書薰陶已非一日我皇明文敎誕敷東漸在  
近朝鮮人士歲觀京國耳聞目覩所得尤深宜其文  
物典章不異中華而遠超他邦也今諸生學聖賢之  
學尚思蘊為道德發為功業以求高明遠大之歸而  
不安於苟且卑陋之習斯為善學者矣若徒屑屑於  
詞章末技而弗究其本焉則非中國所聞也余之相  
勉以詩者意蓋如此諸生擇乎茲口朝鮮詩禮獨  
稱雄孔廟規模上國同數仞門墻無路入千年絲竹  
有神通斯文自與天長久吾道常如日正中四海車  
書今一統典章何處不尊青袍濟濟列生徒千  
里驂騮汗血駒論秀遠規周俊士慕華同事魯真儒  
功名自古非難事道德由來是坦途莫學隋唐昧根  
本只將詞賦費功大明張瑾詩尼父綱常萬代  
師式車來拜起遐思當時尚有乘桴意廟貌何妨徧



跡環諸國沒後威靈遍四夷此日東封瞻拜處正逢  
吾道大亨時○昔賢才重縉紳由來模範在成均  
儀庭已見鳴岡鳳瑞世還看在水麟弦誦熙熙三舍  
曉衣冠濟濟九齋春等閑文字何須論道德吾將合  
至醇○大明祁順謁文廟詩序余仕中朝聞外國有  
文獻者以朝鮮為稱首其人業儒通經尊崇孔聖之  
道匪直守箕子遺教而已茲余奉天子命偕行人  
司副張君廷玉來使其國恩詔既宣謁孔廟於成  
均之館館在國城東北隅地最高爽其廟五間扁曰  
大成殿祀典與中華同殿後有明倫堂堂後有藏書  
閣諸生肄業者三百餘負索其所習詞賦策問觀之  
亦中華體製也宴坐明倫堂中值雨良久廷玉賦謁  
廟詩一絕余亦作七言二律其一則為諸生勉焉藩  
臣在席者凡八人咸依韻賦之且願一言序作之之  
意竊惟孔子之道徧於四方行於萬世而朝鮮能宗  
斯道以雄于東亦為知所重也已宋史稱其俗喜讀



書庶賤之家各於衢路置局堂以相講習而國人金  
行成崔罕王彬相繼就學於國子監擢進士第而歸  
則詩書薰陶已非一日我皇明文敎誕敷東漸在  
近朝鮮人士歲觀京國耳聞目覩所得尤深宜其文  
物典章不異中華而遠超他邦也今諸生學聖賢之  
學尚思蘊為道德發為功業以求高明遠大之歸而  
不安於苟且卑陋之習斯為善學者矣若徒屑屑於  
詞章末技而弗究其本焉則非中國所聞也余之相  
勉以詩者意蓋如此諸生擇乎哉詩朝鮮詩禮獨  
稱雄孔廟規模上國同數仞門墻無跂八千年絲竹  
有神通斯文自與天長久吾道常如日正中四海車  
書今一統典章何處不尊崇下袍濟濟列生徒千  
里驂騑汗血駒論秀遠規周俊士慕華同事魯真儒  
功名自古非難事道德由來是坦途莫學隋唐昧根  
本只將詞賦費功夫一明張瑾詩尼父綱常萬代  
師式車來拜起遐思當時尚有乘桴意廟貌何妨徧



元夷○大明董越明倫堂詩子佩青青綠樹陰百年  
王化被來深文章已變西崑體絃管應遺太古音碧  
藻春風隨杖履扶桑初日映璆琳東藩久說衣冠盛  
聲實相符見自今○徐居正唱和詩序 殿下即位  
之十年戊戌四月甲午昧爽袞冕謁宣聖酌獻禮訖  
以遠遊冠絳紗袍 御明倫堂行養老禮羣老在東  
侍講官在西侍臣於階上學官諸生於階下酒行五  
爵而止 上命羣老羣臣而前之講論治道 上首  
問遇灾修省之道群臣各陳其意 上又曰人君治  
天下之大經大法具載於書蔡沉之序盡之卿等宜  
各論難 上又曰內作色荒外作禽荒甘酒嗜音峻  
宇雕牆若此四失予所自警群臣各進陳戒之辭  
上又曰當艮卿等之意終始惟一群臣再拜稽首曰大  
哉之言一哉之心誠千古罕有之 聖主也河東府  
院君鄭麟趾作近體詩一首稱揚盛美搢紳士大夫  
相與賡載俾臣居正序臣竊念願治好文之主世不



常出恭惟 殿下天縱睿智聖學緝熙崇儒重道高  
出百王之上 即位之三年辛卯二月乙卯用大牢  
祀宣聖仍 御明倫堂引文臣二品以上及館官橫  
經問難 賜酒帛六年甲午 命有司修泮宮築石  
以環七年乙未三月丙寅備禮儀釋奠 御明倫堂  
親策取士秋 命建尊經閣于明倫堂址九年秋八月  
丁酉 親釋奠遂 御射壇宴羣臣行大射禮又開  
科取士今則養老乞言講論治道舉累朝之曠典猗  
歟盛哉臣竊念斯道也斯文也贊天地亘古今而如  
一然其興廢係於人主之一身三代以上道統之傳  
在人主堯舜禹之精一湯武之中極是已三代而後  
人主之傳道統者闕焉無聞能知斯道斯文之重而  
尊崇者亦不過數君修起大學崇尚儒雅始於光武  
尊養老更橫經問難其禮尤盛於明帝唐太宗親行  
釋奠增廣學舍茲數君之一舉猶足以增光簡策今  
殿下無數君之盛事而皆舉之況帝王之道之文皆本



於心光武之好圖識明帝之尊象教唐宗之假仁義  
徒有好文之名無好文之實我 殿下講論治道先  
以遇災修省之道繼以古今帝王治天下之大經大  
法終以四訓爲誠其心即堯舜禹湯文武之心其道  
即精一中極之道群臣之進戒者亦引二帝三王之  
道不迂引三代以下之事一堂之上都俞吁咈有盛  
世之風嗚呼盛哉先儒胡寅嘗論明帝儀不及物桓  
榮徒事章句不知修齊治平之道使其君德業止此  
今我 聖上好文以實而不以儀群臣引君當道而  
不以名上以是而傳二帝三王之道下以是而舉  
明主於二帝三王之上人主之高致帝王之盛節至於  
極矣何漢唐之足論哉居正不才獲參盛儀歌詠讚  
述又其所職諸公之詩即周雍魯泮之什居正述子  
夏之意作序弁其首 鄭麟趾詩天佑明君景命新  
大平盛事應昌辰臨雍只爲尊先聖養老方知體至  
仁祖述遠宗堯舜道評論不取漢唐人特書史策餘



光發照映來今幾萬春新增燕山甲子撤移  
他所乙丑革博士以下官今上初并復舊尚瑞

**院**

在報漏閣南掌守璽寶符牌節鉞。正一人都  
承旨兼判官直長各一人副直長二人正八品

副直長官  
品他司同

**春秋館**

在尚瑞院西掌記時政。領  
事一人監事知事同知事各

二人修撰官正三品編脩官從四品以上記注官從  
五品以上記事官正九品以上皆以他官兼新增燕

山乙丑改

記事官為錄  
上初復舊

**藝文館**

在景福宮承政院  
西掌制撰辭命。

考官今  
領事大提學提學各一人皆以他官兼直提學一人  
都承旨兼應教一人弘文館直提學以下校理以上

兼奉教二人正七品待教二人正八品檢閱四人正  
九品。崔恒賜宴序上即位之六年夏命政府

及銓曹妙選文學之士十五人令帶藝文館本司務  
間輒就本館相與講劇追琢經筵所藏奧編僻簡



於心光武之好圖識明帝之尊象教唐宗之假仁義  
徒有好文之名無好文之實我 殿下講論治道先  
以遇災修省之道繼以古今帝王治天下之大經大  
法終以四訓爲誠其心即堯舜禹湯文武之心其道  
即精一中極之道群臣之進戒者亦引二帝三王之  
道不迂引三代以下之事一堂之上都俞吁咈有盛  
世之風嗚呼盛哉先儒胡寅嘗論明帝儀不及物桓  
榮徒事章句不知修齊治平之道使其君德業止此  
今我 聖上好文以實而不以儀群臣引君當道而  
不以名上以是而傳二帝三王之道下以是而舉  
明主於二帝三王之上人主之高致帝王之盛節至於  
極矣何漢唐之足論哉居正不才獲參盛儀歌詠讚  
述又其所職諸公之詩即周雍魯泮之什居正述子  
夏之意作序弁其首 邠麟趾詩天佑明君景命新  
大平盛事應昌辰臨雍只爲尊先聖養老方知體至  
仁祖述遠宗堯舜道評論不取漢唐人特書史策餘



光發照映來今幾萬春新增燕山甲子撤移  
他所乙丑革博士以下官今上初并復舊尚瑞

**院**

在報漏閣南掌守璽寶符牌節鉞。正一人都  
承旨兼判官直長各一人副直長二人正八品

副直長官  
品他司同

**春秋館**

在尚瑞院西掌記時政。領  
事一人監事知事同知事各

二人修撰官正三品編脩官從四品以上記注官從  
五品以上記事官正九品以上皆以他官兼新增燕

山乙丑改  
考官今

記事官為錄  
上初復舊

**藝文館**

在景福宮承政院  
西掌制撰辭命。

領事大提學提學各一人皆以他官兼直提學一人  
都承旨兼應教一人弘文館直提學以下校理以上

兼奉教二人正七品待教二人正八品檢閱四人正  
九品。崔恒賜宴序上即位之六年夏命政府

及銓曹妙選文學之士十五人令帶藝文館本司務  
間輒就本館相與講劇追琢經筵所藏奧編僻簡



亦許隨意考閱以資博洽每月上下漸主文大臣暨  
本館大提學會坐講所讀書又命題製述第之以  
聞如是者月二次比歲季通攷優劣而陞黜其尤者  
祿官亦同仲秋壬子始課試臣與大提學臣某同試  
上命臣若曰文武不可偏廢予素重儒術比緣邊務未  
得數與講論然曷嘗頃刻而忘于懷作興儒術卿等  
亦宜盡心今賜酒及樂其諭予意予諸儒且可盡  
歡諸儒聞命不勝感激少選右副承旨柳子煥賁  
宣醕而至於綺筵盛張御羞羅絡諸儒以次俯伏  
飲賜爵仙樂迭奏如聞鈞天於紫霄之上乃令賦  
謝賜酒樂一絕侈寵恩也諸儒各援筆立就既而令  
嚴酬酢亦無敢訐巡既醉既飽懽呼抃躍揚揚融融  
舞者蹈者歌者吟者睡奇璧者卧復起吟者態自不  
一無非醉聖恩也極歡竟夕乃罷明早詣闕謝  
恩進所製詩上覽而嘉之遂命畫師作圖以示永  
久吁真儒林盛事也臣竊念人材者國家之利器而



文經武緯異體同用猶車輪鳥翼初無彼此輕重之分弛張覲匿人主詎可偏也然其本末先後又不可不知也何則道學爲治之本文章經世之具禮樂教化何莫非文之著見也政事號令亦莫非道之流行也所貴乎真儒事業者如此獨其咄畢雕篆云乎哉文士之興雖關乎氣化然其振起作成之機未嘗不賴乎君師苟好之以誠養之有素獎掖勸勵之得其道則他日收効詎可量耶恭惟我主上殿下天縱聖神受命溥將武功旣成文治益闡經緯天地開闔古今猶且廣延儒雅培養邦基澤深菁莪化洽棫樸細檀廣廈時賜講論洽聞遐觀日被寵遇其鼓舞一代之神化陶鎔萬品之宏規可謂盛矣而作成之術尚軫宸慮又立課試之法益勵羣英將使激銳氣勵詞鋒翱翔技藝之場騁騫圖書之囿日知其所未知月毋忘其所能負抱益以富造詣益以精非唯升周程之堂踵韓柳之轍綱維國體丹青聖化者于



于林林蔚乎輩出然後已焉其謀猷之遠期望之重  
若此爲士者得不感勵而奮興乎追思古昔周文之  
作人漢明之崇儒殆與之同符而敷獎之方寵眷之  
隆則又有加焉者唐太宗建業之初亦置館宮西迎  
四方文藝之士若房杜虞褚並以本館帶學士分番  
入直每分御廚之珍視事之暇討論經籍或夜分不  
休令閣立本圖形後世傳觀以爲美談視今日治庶  
幾焉第未知當時力行仁義之化孰與我朝抑其右  
文興儒果出於至誠猶我聖上乎不也如其外施  
而強作則其爲繪事適貽畫工之嗤耳又奚足觀哉  
臣以庸才謬荷知遇忝主文盟親紆寵命榮幸無比  
不可暗無一語以稱揚聖上重道崇儒之盛義姑  
叙顛末以詔後來於無窮云新增燕山乙丑革弘文  
館以本館無之加設奉教二人待教檢閱各一人丙  
寅仍革本館以奉教以下分授他司  
職無帶錄考官號今上即位復舊  
**承文院**  
禮門



外掌事大交隣文書○判校一人正三品叅校一人  
從三品校勘一人從四品校理二人從五品校檢二人  
人正六品博士著作正字各二人副正字二人從九  
品○李淑瑊題名記院爲事大設也而欽降詔勅之  
是藏其職掌有吏文寫字而又有書契爲交隣也在  
麗朝稱文書監進色置別監後改稱文書應奉司置  
使副使判官而皆以他官帶無定額我太宗恭定  
大王九年庚寅改置知事僉知事檢討官校理官修  
撰官書記而於每位皆有權知越明年辛卯改院之  
今名置判事知事僉知事各一員校理副校理正字  
副正字各二員越十五年丁酉加置博士著作各二  
員世宗莊憲大王十五年癸亥改僉知爲副知且  
以院在北部陽德坊里混間巷殊非藏欽降詔勅  
敬重之意遂移入禁內別建閣于北隅以藏之  
世祖惠莊大王十二年丙戌例改官制爲判校爲叅校  
爲校勘後改副校理爲校檢此院之名號廨閣吏數



公革之大槩也云云新增燕山丙

寅革博士以下今上初復置通禮院在西部

掌朝賀祭祀贊謁等事左右通禮各一人正三品相

禮一人從三品奉禮一人正四品贊儀一人正五品

引儀八人奉常寺在西部餘慶坊掌祭祀及議謚

從六品等事東籍田西籍田屬焉○正

副正各一人僉正判官主簿各二人直長奉事各一

人副奉事一人正九品參奉一人副奉事官品他司

同○尹子諒題名記奉常即古之太常也職掌祭祀

委任之重非他有司比也本國置官尚矣而及我

太祖定官制判事正三品卿從三品少卿正四品丞從

五品博士正六品協律郎正七品大祝正八品錄事

正九品太宗元年改博士為注簿又以卿為令少

卿為副令丞為判官九年改為典祀寺十四年改令

為尹副令為少尹世宗三年復稱為奉常寺後又

少尹以下俱以文官除之上至判事皆為久任考滿



當遷者判事除堂上官餘悉改品迄今遵爲永制蓋  
重其任也歷是官而致位卿相者前後相望誠欲使  
後世想見其人而不知所慕焉則題名可但已乎唐宋  
以來雖偏州下邑莫不記諸廳壁者良以此也況太  
常儀禮之所乎○崔淑精洗心堂記僚友茂松尹先  
生再入太常也名其所處齋宇曰洗心昌寧成先生  
重卿書大字以扁之晉山姜先生景醇達城徐先生  
剛中相與詩之鸞章鳳彩輝映壁上而茂松治事之  
暇脩然宴坐乃謂予曰凡處于是堂者須先洗其心  
心苟有累是辱吾堂也然心實無形則同職者後來  
繼今者無亦迷其名之之義洗之之方歟子其爲文  
以記之余惟心者神明之舍而一身之主也其未感  
物也鑑空衡平於寂然中者真淨明妙雖鬼神莫得  
而窺也及乎酬酢之際善惡隨幾而氣稟之拘物欲  
之蔽有不能免焉則其昏且汚而自不知者滔滔皆  
是而古之善治其心者曰日新曰寡欲蓋其洗濯涵



養之功有以復其天理之正故雖聖賢未嘗不從事  
 於斯而猶恐有間則銘於盤盂志諸齋舍內之所養  
 者雖至惺惺而外之寓警者亦且汲汲焉是知因物  
 有遷者易以磷緇而一有沾汚則譬如寶珠淪於濁  
 水明鏡蝕於氛埃固無回光返照之期而五關一啓  
 百骸遂弛本体之明日以昏霧外物之來莫之能禦  
 以至慢天地褻鬼神害于而身凶于而官然後已此  
 古之君子所以洗滌澡雪之不能自已而吾茂松先  
 生所以扁其堂而與朋寮相警省者也同職者後來  
 繼今者苟能循其名究其旨克已復禮日新又新而  
 聲之悅於耳者翳於心則洗之色之悅於目者翳於  
 心則洗之芻豢之悅於口者翳於心則洗之馨香之  
 悅於鼻者翳於心則洗之凡外物之誘吾心害吾真  
 者洗之無不盡然則方寸之間瑩澈光明人欲淨盡  
 天理流行自脩之功直與盤銘日新江漢濯之者同  
 其潔矣推此心以往則可以明明德於天下矣况區



區一官守哉然則是堂也豈特為一時箴警之地哉其所以淑後來之心者為無窮也覽者其致意焉先生名子滌字淡叟時為副正云新增燕山乙宗簿

寺

在中部貞善坊掌撰錄璿源譜牒糾察宗室愆違之任。正僉正主簿直長各一人。尹子滌

題名記本寺即古之宗正寺也其職掌王族以糾愆違纂璿源以正譜牒設官之嚴與相府薇垣相為

經緯初居是職者摠四員曰判事曰副令曰判官曰直長後改副令為少尹正統己未增置主簿一員兼

主簿一員蓋重其任也天順四年庚辰革判官兼主簿成化二年丙戌改判事為正少尹為僉正此沿革

之大略新增在北部鎮長坊校書館在景福宮司今上朝廢孝思廟為本寺

內館在南部薰陶坊者稱外館掌印頒經籍及香祝印篆之任文武樓書籍亦主出納世祖時以從



五品衙門例爲典校署 成宗甲辰年復舊名陞正  
三品○判校一人以他官兼校理一人博士著作正  
字副正字各二人校理博士以下官品與承文院同  
又有別坐別提凡四人皆以前資帶○李承召記署  
名古稱秘書監或稱校書館稱號雖不同所職則專  
以雕印典籍以廣布于中外 國初創于薰陶坊厥  
地面東建大廳三間于中以爲聽事之所其西構板  
堂五間又其下構四間北構七間以藏四書五經與  
諸史子集板刻我 世宗朝 大明皇帝欽賜新撰  
四書五經大全及性理大全等書 上命慶尚全羅  
兩道鑲諸梓輸于本館於是新舊板子委積如雲每  
當印書搜閱出納爲難至相撐揆抄磨漫滅破碎者  
甚多人皆病焉於是北板堂之東構四間然猶不足  
歲甲午都提調上黨府院君韓公明澮西平君韓公  
繼禧南原君梁公誠之欲廣印書籍遂議條畫以啓  
上特賜全羅道羅州靈光兩邑鹽稅以補其費不數歲



所收寶布幾數百匹一日府院君謂西平南原兩公  
曰板堂尚隘無以容板子須增構分藏以便出納即  
具由取旨亦得蒙允於是計其印書經費外贏餘  
若干就西板堂之南建閣六間自丁酉六月始役至  
其年十月訖功與西板堂薨連廡接礎砌鞏密棟宇  
宏敞向之委積者今則分類別置累歲之弊一朝而  
祛悉由兩三公之規畫也後之官於斯提調於斯者  
當思美趾而務廣其傳云新增燕山丙寅革博士以  
下分授他司兼帶本司司雍食院德宮承政院南一在昌  
職今上初復舊司昌慶宮明政殿址掌供御膳及闕內供饋等事○  
正僉正判官主簿各一人直長一人奉事祭奉各三  
人又有提舉提檢凡內醫院在觀象監南掌和劑  
四人皆以前資帶內醫院御藥○正僉正判官  
主簿各一人直長三人奉事尚衣院在迎秋門內  
二人副奉事二人祭奉一人



樹及內府財貨金寶等物。○正僉正判官各一人別  
坐別提凡二人主簿一人直長二人新增燕山乙丑  
加設判官主簿直長各一人司僕寺在中部壽進  
別坐三人今上初還革司僕寺坊內司僕在  
迎秋門內一在昌慶宮弘文館南掌輿馬廐牧之政  
○正副正僉正判官各一人主簿二人兼司僕五十  
人內乘三人其一正兼○李淑城內乘題名記國制  
掌輿馬廐牧者曰司僕寺有祿官其在禁中掌路馬  
輦轂者曰內乘例帶以他官必擇儀表端嚴才望俱  
優者補之以極一時之選其遷去也皆授高官或鎮  
雄藩世以此歆之舊無題名圖僉知沈公貞源始作  
之予謹按周書穆王命伯冏為太僕正之辭曰慎簡  
乃僚無以巧言令色偏僻側媚其惟吉士又曰僕臣  
正厥后克正僕臣諛厥后自聖后德惟臣不德惟臣  
先儒論之曰人主朝夕與居移養氣體以今攷之內  
乘即其所謂僕臣也其擇端嚴才望者亦周家慎簡



之遺意也食天厨輪直宿步武螭頭之側從容豹尾  
之間職親而地密則雖謂之與居可也謂之移養可  
也其職任之重為何如哉後之人將按圖而指之曰  
某也媚某也吉某也諛某也正其公議又有重於袞  
鉞者矣是不亦可畏也哉噫後之視今猶今之視古  
也使居是職者每自觀省知其任之至重公議之可  
畏而思願為吉不願為媚願為正不願為諛固俾周  
之僕臣專美於前則沈公作圖永傳者亦一助也新  
增燕山乙丑加設內乘七人僉正判官主簿各一人  
直長副直長各三人奉事四人副奉事五人叅奉七  
人今在西部皇華坊掌造兵器火藥庫  
上初還革軍器寺在昭格署洞紫門監在闕內○正  
副正各一人僉正判官別坐別提主簿各二人直長  
奉事副奉事叅奉各一人○鄭以吾火藥庫記軍器  
副正崔君海山語余曰吾先君嘗患倭寇之陸梁難  
制思水戰火攻之策求焰硝煎用之術唐人李元焰



硝匠也公遇之甚厚竊問其術使家僮數人私習試其效然後建白于朝越洪武十年丁巳十月始設火燔都監煎取焰硝且募唐人之來寓而打造戰艦公又監督然皆以公危是舉也倭寇自全羅忠清道大至時方洵懼使三元帥沈德符羅濬及我先君將樓船八十艘備火燔大炮逆擊於鎮浦燒其船三十艘殺其魁孫時刺洪武十三年庚申八月是也賞其勲勞賜之金帛加純誠翊贊功臣匡靖大夫門下府事尋拜重大匡永城君我本朝太祖即位之明年癸酉改正憲大夫檢校叅贊門下府事兼判軍器寺蓋所以起公也乙亥春三月年既七十而卒今上殿下建文三年十一月追贈大匡輔國崇祿大夫議政府右政丞判兵曹事永城府院君海山蒙其餘烈筮仕周歲之間獲拜軍器主簿陞監丞今爲副正上以念殿下委任之隆下以述先臣遺秘之事夙夜猶懼不稱矣遷國之初本監隘陋更不營繕歲己丑與



別監李韜復于兼判事沔城君韓公珪轉聞于上  
首建武庫於紫門內各道所獻戎器隨獻隨藏次及  
本監營繕至丁酉歲火藥監造廳事始克成焉宜錄  
火藥始末以誌廳壁彰先君所以區區之意於無窮  
亦惟子是托耳幸筆之今按本監所構曰大廳曰冶  
爐所曰造甲所曰臺庫曰提調庫曰諸匠所居廊廡  
總八十二間也崔君以爲本監之成庶幾矣惟火藥  
監造廳未備耳乃於今年丁酉春又告提調李公從  
茂具聞于上乃命工曹撤舊京禮賓寺輸其材瓦  
公暇監督不已塗墍丹雘閱數月而告畢用其餘材  
以爲弓箭所凡十五楹皆崔君之指畫也崔君仕監  
之初火藥之數纔六觔四兩角弓二百許張中小火  
燭如角弓之數耳既仕以來火藥至六千九百八十  
觔九兩角弓至一千四百二十張中小火燭加一萬  
三千五百柄他物稱是此其大略也初破唐船火器  
一物自忠清道至議政府問名於軍器判事郭海龍



則對曰火器者中國秘術也吾雖久於彼亦未知也  
及崔君之在職也目擊其器乃曰此碗口也蓋平日  
從先君熟聞其名與其制度也殿下爰命海山鑄  
其器退而鑄大中小凡二十以進出解愠亭試其放  
火石炮則能及於百有五十許步故賜以內乘嗚呼  
上不負委任之隆下不墜遺秘之訓父倡於前子和  
於後崔君可謂能臣矣亦可謂能子矣府院君諱茂  
宣性通敏博考方書且曉華語爲國立心故能得李  
元之術其慮深遠矣今夫倭寇與我舟師不敢較勝  
負舟楫之間者前有鎮浦之後後則南海之捷爲之  
張本也馴至于今革心納款雖殿下文教之敷之  
所致初非火燭火炮之擊如疾雷轟霆之奮奪彼之  
魂寒彼之心未易消融其頑獷也則火藥者五兵之  
羽翼而王者用以壯國威芟暴亂仁元元至於功成  
治定維持大平之宏綱大物也當三十年寇攘之際  
有見於維持大平者在此而不在他嗚呼其知所務



哉古者有功於國則祀之功之不細不磨有如此而不之祀可乎祀不祀無與於公也豈非明時之闕典

乎予之誦此久矣故於此并論之登斯廳者亦宜思焉

### 內資寺

在西部仁達坊掌內供米

新酒醬油蜜蔬果內宴織造等事○正副正僉正判官主簿直長奉事各一人

### 內膳寺

在北

部俊秀坊掌諸宮殿供進酒及倭野人供饋織造等事○正副正僉正判官主簿直長奉事各一人

### 司

### 道集寺

舊在內醫院南今移于昌德宮金虎門外掌御廩米穀芥醬等物○正副正僉正主簿直

### 長各禮賓寺

在議政府南掌賓客宴享宗宰供饋等事○正副正僉正各一人提檢別

坐別提凡六人判官主簿直長奉事各一人

### 司贍寺

在東部崇教坊掌造楮貨及諸

道奴婢貢布等事○正副正僉正主簿直長各一人

### 軍資監

在西部餘慶坊分監在崇禮門



內江監在龍山江北掌軍需儲積○正副正各一人  
僉正二人判官主簿各三人直長奉事副奉事叅奉

各一  
**濟用監** 在人參賜與衣服及紗羅綾段布帛絲  
人

染織造等事○正副正僉正判官主  
簿直長奉事副奉事叅奉各一人  
**繕工監** 在北

通坊在龍山江曰江監在昌德宮金虎門外曰紫門  
監掌土木營繕○正副正僉正判官主簿直長奉事

副奉事叅  
**司宰監** 在北部義通坊掌魚鹽燒木柁  
奉各一人  
炬等事○正副正僉正主簿直

長叅奉  
**掌樂院** 在西部餘慶坊掌雅俗樂教閱○  
各一人  
正僉正主簿直長各一人  
**新增** 燕

山乙丑改稱聯芳院加設正副正僉正判官主簿各  
二人直長一人今上初還革○成覲記人不可不

知樂也不知樂則湮鬱閉塞而無以宣其氣國不可  
一日無樂也無樂則恣滯鄙俚而無以致其和是故



先王立樂之方設樂之官因人心之所同而有所感發懲創焉於是謳謠歌詠以發之鍾鼓管籥以寓之聲曲音律以正之疾舒綴兆以節之用之朝廷則上下豫用之郊廟則鬼神感用之閨門用之鄉黨悉皆姁媮奮揚鼓舞文明而轉移風俗矣昔后夔典樂以興唐虞之治周禮大司樂掌成均之法以教國子又以六律五聲八音大合樂致鬼神諧萬民安賓客悅遠人秦漢之間樂官不一有太樂署鼓吹署其事則令丞協律郎主之唐宋以後官制大備然儀文繁縟而斷喪大古之元氣矣新羅高麗代各有樂所傳者皆民間男女相悅之詞或流蕩而哇噍或哀怨而悲咤與桑濮鄭衛無以異卒至叔季君臣荒淫而喪其國也我世宗大王憤前代之委靡思復古樂以雅樂屬太常寺設慣習都監教鄉唐之樂以孟思誠朴塏等相繼爲提調以委制作之任所謂雅樂者祭祀正樂之歌唐者朝會明廷之樂鄉者本朝國俗之音



也樂雖不同而其五音六律旋相爲宮下上損益之制則無不同豈有笙竽塤箎獨便於雅而不便於鄉唐苟或因聲以合之因曲以成之則三樂無不通焉世祖大王知其然故以三樂合于一司名曰掌樂署置掌樂一人別提一人然事鉅而負少未孚其制其後改爲掌樂院置正一人其下副正僉正判官主簿直長隨時而只置三人總四員焉爲提調者非一其終始專業者中樞鄭公沉也官無定處初寓太寺後居太常之樂學湫隘不能容今上特命移於太常之東數十步徹民家數落大開官府於是堂上郎廳上下截然雅俗師生伶妓數千人各有攸處建廡宇以藏樂器又敞東西大庭以爲正至朝賀百官隸儀之所加置兼官於是兼官隸其業實官治其事余以不材亦與其選以鑾坡近侍出入梨園者幾十年矣顧念學術鹵莽所習者土苴糟粕不能知樂之本原其敢贊大聖人制作之盛今又喉舌銀臺所掌亦禮樂



之事想當時舊遊之地見當時僚案吏工能不拳拳乎諸君以余院中舊物屬余以作文略叙首尾而歸

之觀象監在尚衣院南一在北部廣化坊掌天文地理曆數占筭測候刻漏等事。領事

一人正副正僉正各一人判官主簿各二人天文地理教授各一人從六品直長奉事各二人副奉事三

人天文地理學訓導各一人從九品命課學訓導二人參奉三人教授訓導官品他司同新增燕山丙寅

改稱司曆署置令一人主簿直長奉事典醫監在各二人參奉三人今上初并復舊

部堅平坊掌供醫藥。正副正僉正判官主簿各一人醫學教授直長奉事各二人副奉事四人醫學訓

導一人參奉五人新增燕山丙寅革副正直長奉事各一人副奉事參奉各二人今上初并復舊

司譯院在西部積善坊掌譯諸方言語。正副正僉正各一人判官二人主簿一人漢學教



授四人直長二人奉事三人副奉事二人漢學訓導四人蒙學倭學女真學訓導各二人叅奉二人

# 世子侍講院

掌侍講經史規諷道義○師一人傳一人正一品貳師一人從一品

左右賓客各一人正二品左右副賓客各一人從二品皆以他官兼輔德一人從三品弼善一人正四品

文學一人正五品司書一人正七品

# 宗學

在北部觀光坊掌宗室教誨之

任導善一人正四品典訓一人正五品司誨二人正六品皆以成均館兼新增燕山甲子革廢今上初

# 復修城禁火司

在鍾樓東掌宮城都城修築及闕內公廨坊里救火等事○提

檢四人三以他官兼別坐六人四以他官兼別提三人一以他官兼

# 典設司

在弘禮門東掌

供帳幕○守一人正四品提檢別坐別提凡五人守官品他司同

# 豐儲倉

在北部義通坊



掌米豆草菴紙地等物○守主  
簿直長奉事副奉事各一人  
**廣興倉** 在西江北

祿○守主簿奉事  
**典艦司** 在中部澄清坊外司在

京畿左右道水站○提檢別坐別提凡五人  
袞記典艦司掌舟船之事厥初無衙門但謂之典舩

色假寓於街廊使錄事權主文簿而已成化紀元之

初年始改今名設局置貲又用宰相二人以總領之

略倣宋人轉運司遺制蓋不如是則任不專而事不

辦也正德庚辰余承乏為都提調與光山金公子誠

同領司事時為寮佐者提檢李君潔別坐洪君嗣慎

金君璿別提韓君弘澤張君世綱皆士之選也凡該

管之事靡不斬斬稱治吾輩主畫諾而已一日諸君

相與議曰有官司則必有題名錄古也而吾司獨無

豈非欠事耶於是蒐攷前任人名氏得若干貲購紙

為冊而書之間以謁余題其首簡余惟國家都漢



之陽漕東南粟以給京師其有賴於舟艦之利大矣况漕有江運海運之別舟有兵船漕船之異而莫不揔之于司其為任顧不重哉按司中故事提檢為四品官坐必專席海運水運判官雖官尊皆下座莫敢抗禮沿海鎮將將之任者必詣司行祭謁禮惟謹凡應造船及督察海戍等事必遣司官于諸道稱敬差官國家之所以待本司者隆矣而其遣使賢察一節近廢不行紳未知何故耶無奈奉使者不自重而有以致之耶士君子遭明時立亨途將欲奮庸於朝廷而於此為蒞軺之初程雖委吏乘田之微且賤焉者亦宜不曠其職况非彼之可擬者乎名登于錄垂諸久遠後之指名而警議者未必無人焉可不懼哉可典涓司

典涓司

○在弘禮門西掌涓治宮闕之任

奉事各二人

內需司

○在西部仁達坊掌內用米布雜物及奴婢○典需一人正



五品別坐別提凡二人副典需一人從六品典會  
一人從七品典穀一人從八品典貨二人從九品昭

# 格署

○在北部鎮長坊有三清殿掌三清星辰醮祭  
令一人從五品別提祭奉各二人令官品

他司

李稷詩青青松栢擁瓊宮羽蓋霓旌駐此

中十遍

說經邀道侶四時行醮磬宸衷夜聞鳴鶴

月華白

晨拜驂鸞雲影紅怙悵無因留玉境茫然獨

立仰玄

權近詩地湧靈泉靜山藏道境幽經營

開寶殿

咫尺隔塵區霄漢仙居迥雲霞鶴馭留度人

多妙訣

降福永千崔淑精詩四面連巖壑三清

迥絕塵

山中微雨足階上落花新髣髴逢毛女依稀

見羽人

道流多事在半夜又朝真姜希孟詩我我

瓊闕碧

山顛壇畔松梢不記年神裏已能傳秘訣夢

中猶或

見袖仙金章紫綬非吾分白葛烏紗即宿緣

從此十

分輕世慮共君騎鶴上芝晚歲人皆笑

我顛我

顛將欲制頽年久知世上夸毗子未及林間



之陽漕東南粟以給京師其有賴於舟艦之利大矣况漕有江運海運之別舟有兵船漕船之異而莫不揔之于司其為任顧不重哉按司中故事提檢為四品官坐必專席海運水運判官雖官尊皆下座莫敢抗禮沿海鎮將將之任者必詣司行祭謁禮惟謹凡應造船及督察海戍等事必遣司官于諸道稱敬差官國家之所以待本司者隆矣而其遣使賢察一節近廢不行紳未知何故耶無奈奉使者不自重而有以致之耶士君子遭明時立亨途將欲奮庸於朝廷而於此為蒞朝之初程雖委吏乘田之微且賤焉者亦宜不曠其職况非彼之可擬者乎名登于錄垂諸久遠後之指名而警議者未必無人焉可不懼哉可典涓司

典涓司

○在弘禮門西掌涓治宮闕之任

奉事各二人

內需司

雜物及奴婢○典需一人正



五品別坐別提凡二人副典需一人從六品典會昭  
一人從七品典穀一人從八品典貨二人從九品昭

格署。在北。部鎮長坊有三清殿掌三清星辰醮祭  
令一人從五品別提祭奉各二人令官品

他司同。稷詩青青松栢擁瓊宮羽蓋霓旌駐此  
中十遍說經邀道侶四時行醮罄宸衷夜聞鳴鶴

月華白晨拜驂鸞雲影紅悵無因留玉境茫然獨  
立仰玄穹。近詩地湧靈泉靜山藏道境幽經營

開寶殿咫尺隔塵區霄漢仙居迥雲霞鶴馭留度人  
多妙訣降福永千秋。淑精詩四面連巖壑三清

迥絕塵山中微雨足階上落花新髣髴逢毛女依俦  
見羽人。道流多事在半夜又朝真。女希孟詩我我

瓊闕碧山顛壇畔松梢不記年神裏已能傳秘訣夢  
中猶或見袖仙金章紫綬非吾分白葛烏紗即宿緣

從此十分輕世慮共君騎鶴上芝田。晚歲人皆笑  
我顛我顛將欲制頽年久知世上夸毗子未及林間



自在仙白日有時常導引碧山無處不攀  
緣終然密盼成奇妙一似農家力服田  
社稷署

在杜稷壇外北掌洒掃壇  
宗廟署 在宗廟垣內東  
掌守衛寢廟○

令直長奉事副  
平市署 在中部堅平坊掌勾檢市  
奉事各一人  
廩平斗斛丈尺低昂物貨

等事○令直長  
司醞署 在西部積善坊掌供酒醴  
奉事各一人  
○令主簿直長奉事各一

人  
義盈庫 在西部積善坊掌油蜜黃蠟素物胡  
椒等物○令主簿直長奉事各一人  
長

興庫 在南部好賢坊掌席子油氈紙地  
等物○令主簿直長奉事各一人  
冰庫 掌藏

冰發水西庫在屯智山供  
御厨頒百官東庫  
掌  
在豆毛浦供祭祀○別坐別提別檢凡四人

苑署 在比部鎮長坊掌苑園花果○掌苑一人正  
六品別提三人  
新增燕山丙寅草掌苑令



上初復置

# 司圃署

在北部俊秀坊掌園圃蔬菜。司養圃一人正六品別坐別檢凡七人

# 賢貝庫

在成均館北掌供成均館儒生米豆等物。主簿直長奉事各一人皆以成均館無典

# 牲署

在木覓山南掌養犧牲。主簿直長奉事各一人

# 司畜署

在毋岳南

掌飼雜畜。司畜一人從六品別提二人

# 造紙署

在彰義門外掌造表箋咨文紙及諸般紙

地。司紙一人從六品別提四人。寅革司紙加設別提一人今

上初并復舊

# 惠

# 民署

在南部大平坊掌醫療民庶疾病及教習醫女。主簿一人醫學教授二人直長奉事醫

學訓導各一人參奉四人

# 圖畫署

在中部堅平坊掌繪畫之事。別提二人

# 典獄

# 署

在中部瑞麟坊掌獄囚。主簿奉事各一人

# 活人署

掌救活人疾病一在東部



燕喜坊一在龍山城中患疫者皆就治療○別提四人叅奉二人

**瓦署**

在龍山東掌造磚瓦

○別提三人又有別署

**歸厚署**

在龍山江掌造棺槨分署在南部好

賢坊掌禮葬諸事○別提六人○鄭以吾記永樂四年秋七月京畿觀察使禹公希烈告於左政丞浩亭

河公曰古者人漸老則送終之備必豫圖之以不可易成也今也人不能豫成况當急遽之時乎請建官

敦匠輕其價以賣於衆何如左政丞義之遂議諸都堂轉聞于上上深嘉之命有司出米三十石五綜

布百匹使設棺槨所于龍山之澣以慈恩宗都僧統臣宗林主其事大小臣僚各出米布而從者頗多蓋

良心之發不可遏也林樂於趨命買材而板之輕價而賣之使送終者無憾及林之歿其徒海宣繼志凡

數匠之事尤盡其心殿下且給臧獲六十口所以優使令也土田五十結所以支供億也其命歸厚所



者蓋取諸民德歸厚之意也嗚呼棺槨之作自黃帝始而記禮者有歲制月制時制日修之急孟子亦曰無使土親膚於人心獨無忤乎然則興王道厚民德者獨可緩而不豫乎我殿下恤民之心無所不至矣輔相之臣同心同德推廣仁術而使中學部觀人人無憾於送終風俗豈不歸厚哉

光坊掌訓誨小學之士○教授訓導各二人皆以成均館無常養儒生一百人他學同南學

在南部誠明坊西學餘慶坊東學彰善坊中部坊掌管內檢察非法及橋梁道路頒火禁火里門警守家址打量人屍檢驗等事○主簿一人叅奉二人他部同

○所管八坊曰澄清曰瑞麟曰壽進曰堅平曰寬仁曰慶幸曰貞善曰長通東部花坊所管十二坊曰崇信曰蓮花曰瑞雲曰德成曰崇教曰燕喜曰觀德曰泉達曰興盛曰彰善曰達德曰仁



昌南部

在明禮坊所管十一坊曰廣通曰好賢曰明禮曰大平曰薰陶曰誠明曰樂善曰貞

心曰明哲曰誠身曰禮成

西部

在中部瑞麟坊所管八坊曰仁達曰積善曰餘慶曰皇華曰養

生曰神化曰盤松曰盤石

北部

在中部澄清坊所管十坊曰廣化曰陽德曰嘉會曰安國曰觀

光曰鎮長曰明通曰俊秀曰順化曰義通

內侍府

在北部俊秀坊官寺之府掌大內監膳傳

命守門掃除之任共一百四十人

新增

內班院

在慶會南門西一在昌德宮宣

政門內東○金宗直記官臣之有局其來尚矣蓋取象於天文而傍侍乎宸極于以掌閤闥之禁通內外之言調劑膳羞掃除庭戶其為任雖褻而其所關不既重矣乎宮正宮伯始於周黃門常侍昉於漢內侍給事見於唐內班殿頭稱於宋雖官號之因革不一然其居之密而職之專則歷代皆同書曰僕臣正罔



敢不正其在輶御之臣猶然况中官乎自昔忠謹自  
持者未嘗不獲福驕傲怙寵者未嘗不罹禍國亦隨  
之以隆替焉深可畏也已本朝自建都以來置內侍  
府于迎秋門外又於掖庭永巷之側闢內小房爲承  
侍給事者夙夜趨蹌之所逮我聖上肇錫名以內  
班院所以復宋氏之舊也所以別外庭之班也外庭  
之班則三公六卿下至百執事皆在焉公卿百執事  
廷見有時奏事有日自非賜對陳謨則伏青規而望  
清光爲日不多矣非如內班朝夕譙閑環侍於前後  
左右君上之一動一靜罔不親慣焉夫以側微之資  
處深嚴之地其秉心持身宜何如也忠佞邪正代各  
有人擇其善者而體之其不善者而戒之可矣然則  
勤心納忠多所裨益者史游也清儉退厚不舉武猛  
者良賀也固辭茅土慷慨直諫者呂強也稟性忠強  
排去佞邪者非具文珍乎天資端畏不尸大勞者非  
馬存亮乎累請退休乞毀三司之券張茂則其人也



出入禁闥六十年而循謹無過馮世寧其人也茲數  
人者身保寵祿而芳烈垂於後世嗚呼伐柯之則其  
不在茲乎至若讒諂媚主佞邪徼寵援引黨類妬害  
忠良聲色技巧辜權財利凡所以中人主之欲者無  
所不至人主不幸而一為所中則假貂璫之飾握樞  
機之重放溢偃蹇莫能禁禦睚眦之嫌必期報復螾  
蛉之族亦圖華貴於是黜陟刑賞之柄潛移於下卒  
之國家危亂而身伏歐刀自齊之豎貂以至于漢唐  
宋之諸官皆一律也嗚呼覆轍之鑑其不在茲乎厥  
今日月中天靡幽不燭中外之臣臧否必聞況內班  
之近且習者乎居雖禁密實十手十目所指視之地  
苟一毫有怠忽之心鮮不及矣雨露之澤烏可以苟  
冀而雷霆之威烏可以苟免矣夫如是則今之居是  
院者孰有違伐柯之福而貪覆轍之患者哉然而古  
人座右之銘誠非虛設故**耆老所**在中部澄清坊  
謹承綸旨而為之記云



十者相會之所

# 武職公署中樞府

在禮曹南待文武堂上官之無所任者其屬經歷所附焉○領

事一人判事二人知事六人同知事七人僉知事八人正三品經歷都事各一人

## 五衛都

## 總府

在光化門內東一在昌德宮仁政殿西一在昌慶宮弘化門內南掌治五衛軍務其屬經

歷所附焉○都總管正二品副總管從二品共十人以他官兼經歷都事各四人○徐居正題名記國初

置義興三軍府以總兵政後改為三軍鎮撫所隸於兵曹都鎮撫五人僚佐有鎮撫十人或十五人或三

十人因時增損皆以他官任之掌率禁旅輪番宿衛選一時聞望者以授又改三軍為五衛曰龍驤曰虎

賁曰義興曰忠佐曰忠武世祖大王留意軍政尤重是任改鎮撫所為五衛都總府專委軍務不隸兵



曹都摠管十人秩正二品或從二品帶者則稱副摠  
管僚佐十二人鎮撫二秩從三品經歷三秩從四品  
都事七秩從五品都摠管則雖宗戚三公之重亦兼  
之所以高其選而寵其任也於是兵曹總兵政府總  
軍務體統相維而軍政益明矣噫任愈重則責愈大  
責愈大則憂愈深統戎兵衛殿陛其任不既重乎  
鎮撫所舊有題名記始於戊戌而終於乙酉丙戌以  
下別而續之以傳諸後為是任者可不思聖上委  
任之重寵遇之隆勵効忠義以報聖恩以無忝爾  
名於後世也哉新增燕山乙丑革堂上五人郎廳四  
人今上義興衛中衛甲士補龍驤衛左衛別  
初復置義興衛充隊屬焉龍驤衛侍衛隊  
卒屬虎賁衛右衛族親衛親忠佐衛前衛忠義  
馬虎賁衛軍衛彭排屬焉忠佐衛衛忠贊衛  
破敵衛忠武衛後衛忠順衛正兵壯勇衛屬焉○  
屬焉



將二十五人從六品

# 宣傳官

凡八人輪直禁內

# 內禁衛

凡一百九十人宿衛

正殿南廊將三人

以他官兼無司僕將同

乙丑改號衛鐵衛預差號掃狄衛今上初復舊號

預差定為二

# 訓練院

在南都明哲坊掌科試武才習百五十人

官兼都正二人

一人以他官兼正一人副正僉正判官主簿各二人

射廳記廳以射名者為肄武設也

也獨以射名者何射為五兵之首也其立名之義弘矣夫肄之無事之時可以鎮衛百姓維持大平以為

他日有事之用用之於有事則可以除暴亂而威天下

聖上繼述

祖宗恢宏盛業揭揚文風以貢飾一代之

命臣記其始末以傳諸後臣竊惟天下之勢溢於方亂治猶且安不忘危留心戎事謂斯廳祖宗所設遂



易治於未亂難蓋天下繹騷羣雄角逐人主之心前  
慮後顧鮮不如敵國之在旁及夫天下既定方內又  
安率皆狃於昇平偷惰怠佚口不言兵至以無賴白  
徒市井浮浪之輩典瓜牙而備宿衛甚者銷鋒鏑以  
示不用一朝變起所忽匹夫奮臂於草莽之間則崩  
騰四潰糜爛不收轉鬪四五十年然後止此其理亦  
宜也故曰天下雖安忘戰必危先王知其然故雖隆  
仁義禮樂以化天下然弘矢立武亦不敢廢此周官  
大司馬之職所以設大射鄉射所以講也周政衰六  
藝缺掇拾秦火之餘宏綱大畧世莫之講日底耗亡  
則由世之苟簡者勝也可不惜哉我太祖身屬櫜韞  
韞經營草創大功既定天命攸歸謂兵雖不用武備  
不可忘首發揮訓練之事太宗大王駿惠前烈適  
追先志乃闢館於都之東宏敞其南為大廳所謂射  
廳者是也乃命兵曹統鎮撫所暨本觀之負大會  
軍士較射于此其法大畧有四曰武選曰都試曰取



才曰鍊才皆所以程其能否而勸沮之也審其勞逸而賞罰之也甄其勇怯而策礪之也於是張狸設虎抉拾相旅以奮以勵以康以樂至於戈矛旗鼓鉦鐃之用靡不畢陳則其肄之之具非獨在於射之一事而作治之功備豫之義曲防周慮至深遠矣今殿下又能遵其法而勿失戰兢自持御廣廈細氈之上常思祖宗櫛風沐雨之苦思所以不失舊物底安生靈故其於軍事日鍊而月訓之歲習而時講之於是智者無餘技勇者無餘力兵精卒強自可以騰天地而徹海岳矣視彼漢唐之君以講武之事充角觝戲玩之用其為規模固萬萬不

### 世子翊衛司

掌陪

衛東宮○左右翊衛各一人正五品左右司禦各一人從五品左右翊贊各一人正六品左右衛率各一人從六品左右副率各一人正七品左右侍直各一人正八品左右洗馬各一人正九品

新增



定虜衛

今上七年始設屬無  
司僕將一千五百人

新增東國輿地勝覽卷之二

